

Notice d'utilisation
pour l'utilisateur

VIESSMANN

Régulation avec écran noir et blanc 3,5 pouces



VITODENS 200-W/222-W/222-F/242-F



Consignes de sécurité

Pour votre sécurité



Respecter scrupuleusement ces consignes de sécurité afin d'éviter tout risque et tout dommage pour les personnes et les biens.

Explication des consignes de sécurité



Danger

Ce symbole met en garde contre les dommages pour les personnes.



Attention

Ce symbole met en garde contre les dommages pour les biens et l'environnement.

Remarque

Les indications précédées du mot "Remarque" contiennent des informations supplémentaires.

Destinataires

La présente notice est destinée aux utilisateurs de l'installation de chauffage. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Attention

Surveiller les enfants qui se trouvent à proximité de l'appareil.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Raccordement de l'appareil

- Le raccordement et la mise en service de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.
- Utiliser l'appareil uniquement avec des combustibles adaptés.
- Respecter les conditions de raccordement électrique.
- Seul du personnel qualifié est habilité à apporter des modifications à l'installation existante.



Danger

Des travaux non réalisés dans les règles de l'art sur l'installation de chauffage risquent d'entraîner des accidents potentiellement mortels.

- Les travaux sur les conduites de gaz ne devront être effectués que par un installateur qualifié.
- Les travaux électriques ne devront être effectués que par des électriciens.

Travaux sur l'appareil

- Les réglages et les travaux sur l'appareil doivent toujours être effectués en respectant les indications de cette notice d'utilisation. Les autres travaux sur l'appareil doivent toujours être effectués par du personnel qualifié.
- Ne pas ouvrir l'appareil.
- Ne pas démonter les jaquettes.
- Ne pas modifier ni démonter les pièces installées ou accessoires montés.
- Ne pas ouvrir ou resserrer les raccords tubes.



Danger

L'appareil génère de la chaleur. Les surfaces portées à température élevée peuvent occasionner des brûlures.

- Ne pas ouvrir l'appareil.
- Ne pas toucher les surfaces portées à température élevée des conduites non isolées, des robinetteries et des conduits de fumées.

Pour votre sécurité (suite)**Dommages sur l'appareil****Danger**

Des appareils endommagés présentent un risque pour votre sécurité.

S'assurer que l'appareil ne présente pas de dommages extérieurs. Ne pas mettre un appareil endommagé en service.

Comportement en cas d'odeur de gaz**Danger**

Toute fuite de gaz risque de provoquer des explosions pouvant causer des blessures très graves.

- Ne pas fumer ! Eviter toute flamme nue et toute formation d'étincelles. Ne jamais actionner les interrupteurs des lampes et des appareils électriques.
- Fermer la vanne d'alimentation gaz.
- Ouvrir les portes et les fenêtres.
- Eloigner les personnes de la zone de danger.
- Prévenir les fournisseurs de gaz et d'électricité et l'installateur depuis l'extérieur du bâtiment.
- Faire couper l'alimentation électrique du bâtiment depuis un lieu sûr (à l'extérieur du bâtiment).

Comportement en cas d'odeur de gaz de combustion**Danger**

Les gaz de combustion peuvent entraîner des intoxications mortelles.

- Arrêter l'installation de chauffage.
- Aérer la chaufferie.
- Fermer les portes des pièces d'habitation.

Comportement en cas d'incendie**Danger**

Il y a risque de brûlures et d'explosion en cas d'incendie.

- Arrêter l'installation de chauffage.
- Fermer les vannes d'arrêt sur les conduites de combustible.
- Utiliser un extincteur contrôlé des classes au feu ABC.

Comportement en cas de fuites d'eau**Danger**

En cas de fuites d'eau, il y a un risque d'électrocution.

- Mettre l'installation de chauffage à l'arrêt au niveau du dispositif de sectionnement externe (par exemple dans l'armoire à fusibles, sur le tableau de distribution électrique domestique).
- Informez l'installateur.

Comportement en cas de défauts sur l'installation de chauffage

**Danger**

Les messages de défaut signalent les défauts sur l'installation de chauffage. Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles.

Ne pas acquiescer plusieurs fois les messages de défaut à intervalles courts. Informer l'installateur pour qu'il puisse analyser la cause et remédier au défaut.

Conditions à remplir par la chaufferie

**Danger**

Des ouvertures d'aspiration d'air fermées entraînent un manque d'air de combustion. La combustion est alors incomplète et il se forme du monoxyde de carbone dont l'inhalation peut être mortelle.

Ne pas obstruer ou obturer les ouvertures d'aspiration d'air existantes.

Ne pas apporter, aux caractéristiques de construction, de modifications ultérieures susceptibles de se répercuter sur la sécurité de fonctionnement (par exemple modification des conduits de fumées, jaquettes ou cloisons).

**Attention**

Un environnement inadapté risque d'endommager l'installation de chauffage et d'entraîner des dysfonctionnements.

- Assurer une température ambiante supérieure à 0 °C et inférieure à 35 °C.
- Eviter toute pollution de l'air par des hydrocarbures halogénés (contenus dans les peintures, les solvants et les nettoyants, par exemple) et la poussière abondante (travaux de meulage, par exemple).
- Eviter une humidité de l'air élevée permanente (par exemple séchage de linge en permanence).

**Danger**

Les liquides et les matières facilement inflammables (par exemple essence, solvants, produits de nettoyage, peintures ou papier) peuvent déclencher des déflagrations et des incendies.

Ne pas entreposer ou utiliser de telles substances à proximité de l'installation de chauffage.

Composants supplémentaires, pièces de rechange et d'usure

**Attention**

Les composants qui n'ont pas été contrôlés avec l'installation de chauffage risquent de provoquer des dommages sur l'installation de chauffage ou des dysfonctionnements.

Ne faire effectuer leur montage ou leur remplacement que par l'installateur.

Sommaire

1. Responsabilité	8
2. Information préliminaire	Symboles	9
	Termes techniques	9
	Domaines d'utilisation autorisés	9
	Information produit	10
	Licences de logiciels	10
	Première mise en service	11
	Votre installation est pré-réglée	11
	Conseils pour économiser l'énergie	12
	Conseils pour plus de confort	12
3. À propos de l'utilisation	Notions de bases concernant l'utilisation	14
	■ Affichage d'état par Light guide	14
	Affichages à l'écran	14
	■ Veille	14
	■ Écran d'accueil	14
	Boutons de commande	15
	Vue d'ensemble du système	15
	Vue d'ensemble du "Menu principal"	15
	Programme de fonctionnement	16
	■ Programmes de fonctionnement pour le chauffage des pièces et la production d'eau chaude sanitaire	16
	■ Programmes de fonctionnement et fonctions particuliers	17
	Procédure de réglage d'une programmation horaire	17
	■ Programmes horaires et plages horaires	17
	■ Régler les plages horaires	18
	■ Copier la programmation horaire sur d'autres jours de la semaine	19
	■ Modifier des plages horaires	19
	■ Effacer des plages horaires	20
4. Chauffage des pièces	Sélectionner un circuit de chauffage	21
	Régler la température ambiante pour un circuit de chauffage	21
	■ Régler les niveaux de température pour le chauffage des pièces	21
	Enclencher ou arrêter le chauffage des pièces (programme de fonctionnement)	21
	Programmation horaire pour le chauffage des pièces	22
	■ Régler la programmation horaire	22
	Régler la courbe de chauffe	22
	Adapter la température ambiante temporairement	23
	■ Activer "Chaud plus longtemps"	23
	■ Désactiver "Chaud plus longtemps"	23
	Adapter la température ambiante en cas de présence prolongée	23
	■ Activer "Jour(s) à la maison" 	24
	■ Modifier "Jour(s) à la maison"	24
	■ Désactiver "Jour(s) à la maison"	25
	Économiser l'énergie en cas d'absence de longue durée	25
	■ Activer "Vacances"	26
	■ Modifier "Vacances"	26
	■ Désactiver "Vacances"	26
5. Production d'eau chaude sanitaire	Température d'eau chaude sanitaire	28
	Enclencher ou arrêter la production d'eau chaude sanitaire (programme de fonctionnement)	28
	Programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire	28
	■ Régler la programmation horaire	28
	■ Régler la programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS ...	29
	Production unique d'eau chaude sanitaire en dehors de la programmation horaire	29
	■ Activer la "Charge unique eau chaude"	29

	■ Désactiver la " Charge unique eau chaude "	29
	Fonction anti-légionelle	30
	■ Activer le " Progr. anti-légion. "	30
	■ Désactiver le " Progr. anti-légion. "	30
6. Autres réglages	Régler la luminosité de l'écran	31
	Activer et désactiver le "Light guide"	31
	Régler l'" Heure " et la " Date "	31
	■ Régler l'heure	31
	■ Régler le format de l'heure	32
	■ Régler la date	32
	■ Régler le format de la date	32
	Inversion automatique de l'heure d'été/heure d'hiver	33
	Régler la " Langue "	33
	Régler les " Unités "	33
	Activer la liaison radio avec la commande à distance	34
	Activer et désactiver l'accès Internet	34
	■ Établir une connexion WiFi	34
	■ Activer et désactiver le WiFi	34
	Rétablir le réglage usine	35
7. Interrogations	Afficher les textes d'aide	36
	Interroger les informations	36
	■ Afficher les coordonnées de votre installateur	36
	■ Interroger la consommation d'énergie	36
	■ Interroger les licences pour le module de commande	37
	Interroger les licences pour le module radio intégré	37
	■ Afficher les licences open source	37
	■ Third Party Software	38
	Interroger les messages d'entretien	38
	Interroger les messages de défaut	39
	■ Réarmer le brûleur en cas de défaut du brûleur	40
	Acquitter les messages	40
	Interroger les listes de messages	40
8. Marche provisoire	42
9. Arrêter et enclencher	Arrêter l'installation	43
	■ Arrêter la production de chaleur avec surveillance de protection contre le gel (" Arrêter ")	43
	■ Arrêter la production de chaleur sans surveillance de protection contre le gel	43
	Enclencher l'installation	44
10. Que faire si ?	les pièces sont trop froides	46
	les pièces sont trop chaudes	47
	il n'y a pas d'eau chaude	47
	l'eau chaude est à une température excessive	48
	" Défaut du brûleur " est affiché	48
	" Messages activés " est affiché	48
	" Commande externe " est affiché	48
11. Maintenance	Nettoyage	49
	Contrôle et entretien	49
	■ Chaudière	49
	■ Ballon d'eau chaude	49
	■ Soupape de sécurité (ballon d'eau chaude)	49
	■ Filtre d'eau sanitaire (si l'installation en est équipée)	49
	Câbles de raccordement endommagés	50
12. Annexe	Vue d'ensemble du système	51

Vue d'ensemble du menu principal	52
Définitions	58
■ Mode veille	58
■ Mode d'abaissement (mode chauffage réduit)	58
■ Schéma hydraulique	58
■ Programme de fonctionnement	59
■ Etat de fonctionnement	59
■ Mode de fonctionnement	59
■ Équipement de motorisation pour vanne mélangeuse	59
■ Séchage de chape	59
■ Plancher chauffant	59
■ Mode chauffage	59
■ Courbe de chauffe	60
■ Circuit de chauffage	61
■ Pompe de circuit de chauffage	62
■ Vanne mélangeuse	62
■ Abaissement nocturne	62
■ Fonctionnement avec une cheminée	62
■ Fonctionnement avec une ventouse	62
■ Température ambiante	62
■ Température de retour	62
■ Soupape de sécurité	63
■ Pompe du circuit solaire	63
■ Température de consigne	63
■ Régime d'été	63
■ Pompe de charge ECS	63
■ Niveau de température	63
■ Consigne de température	63
■ Filtre d'eau sanitaire	63
■ Température de départ	64
■ Marche en fonction de la température extérieure	64
■ Programmation horaire	64
■ Pompe de bouclage ECS	64
Consignes d'élimination des déchets	64
■ Elimination de l'emballage	64
■ Mise hors service définitive et mise au rebut	64
13. Index	65

Responsabilité

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'objectif non atteint, d'économies non réalisées, d'autres dommages consécutifs directs ou indirects résultant de l'utilisation de l'interface WiFi intégrée à l'installation ou des services Internet correspondants. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation incorrecte.

Viessmann produit et distribue des produits ne présentant aucun effet nocif pour la santé. Viessmann confirme que si les produits sont manipulés correctement et conformément à l'usage prévu, ils répondent aux règles de sécurité établie sur la base des connaissances scientifiques actuelles.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, voire manquant d'expérience et de connaissance. Si toutefois cela devait être le cas, ces personnes devront, pour leur sécurité, être surveillées ou informées du mode opératoire par une personne habilitée.

Les conditions générales de vente de la société Viessmann contenues dans le tarif Viessmann en vigueur sont applicables.

Les dispositions de protection des données et les conditions d'utilisation correspondantes s'appliquent à l'utilisation des applications Viessmann. Les notifications push et services e-mail sont des prestations d'exploitants du réseau pour lesquelles Viessmann décline toute responsabilité. Les conditions générales de chaque exploitant du réseau sont applicables.

Symboles

Symbole	Signification
	Référence à un autre document contenant de plus amples informations
	Opération à effectuer : la numérotation correspond à l'ordre dans lequel les opérations sont à effectuer.
	Mise en garde contre les dommages pour les biens et l'environnement
	Zone sous tension
	A respecter tout particulièrement.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Le composant doit s'enclencher de manière audible ou ▪ Signal acoustique
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Insérer le nouveau composant ou ▪ En association avec un outil : nettoyer la surface.
	Mettre le produit au rebut de façon appropriée.
	Déposer le produit dans un point de collecte approprié. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères.

Termes techniques

Pour une meilleure compréhension des fonctions de votre régulation, des explications concernant quelques termes techniques vous sont données. Ces informations sont fournies en annexe dans le chapitre "Définitions".

Domaines d'utilisation autorisés

L'appareil doit être installé et utilisé uniquement dans des installations de chauffage en circuit fermé conformes à la norme EN 12828, en respectant les notices de montage, de maintenance et d'utilisation correspondantes. Il est prévu uniquement pour le chauffage d'eau de chauffage de qualité eau sanitaire.

L'autorisation d'utilisation suppose que l'installation a été réalisée en utilisant des composants homologués pour l'installation.

Information préliminaire

Domaines d'utilisation autorisés (suite)

Une utilisation professionnelle ou industrielle dans un but autre que le chauffage d'un bâtiment ou la production d'eau chaude sanitaire est considérée comme non conforme.

Toute autre utilisation doit être autorisée par le fabricant au cas par cas.

Une utilisation non conforme de l'appareil ou une intervention inappropriée (par exemple l'ouverture de l'appareil par l'utilisateur) est interdite et entraîne l'exclusion de toute responsabilité du fabricant. La modification de composants du système de chauffage remettant en cause leur autorisation d'utilisation (par exemple l'obturation des parcours d'évacuation des fumées et d'admission d'air) constitue également une utilisation non conforme.

Information produit

La régulation est une régulation de chaudière et de chauffage pour les modes de fonctionnement suivants :

- Marche en fonction de la température extérieure
- Marche à température constante
- Marche en fonction de la température ambiante

Votre installateur configure le mode de fonctionnement lors de la mise en service en fonction de votre installation. Cette notice décrit les 3 modes de fonctionnement.

Marche en fonction de la température extérieure

Avec la marche en fonction de la température extérieure, la température de départ est régulée en fonction de la température extérieure. Plus la température extérieure est basse, plus la température de départ est élevée. Ainsi, une plus grande quantité de chaleur est mise à disposition pour le chauffage des pièces lorsqu'il fait plus froid.

Avec la marche en fonction de la température extérieure, la régulation peut commander 1 circuit de chauffage sans vanne mélangeuse et 2 circuits de chauffage avec vanne mélangeuse au maximum.

Marche à température constante

Avec la marche à température constante, le générateur de chaleur fournit une eau de chauffage à température de départ constante indépendamment de la température extérieure.

Avec la marche à température constante, la régulation peut commander 1 circuit de chauffage sans vanne mélangeuse et 2 circuits de chauffage avec vanne mélangeuse au maximum.

Marche en fonction de la température ambiante

Avec la marche en fonction de la température ambiante, le chauffage des pièces est enclenché ou arrêté en fonction de la température ambiante. La température de départ est constante.

Avec la marche en fonction de la température ambiante, la régulation peut commander 1 circuit de chauffage sans vanne mélangeuse.

Utilisation

La régulation est intégrée au générateur de chaleur et régule toutes les fonctions de votre installation. L'utilisation de la régulation se fait à l'aide d'un écran noir et blanc de 3,5 pouces.

Une interface WiFi est intégrée à la régulation. Ainsi, l'installation peut être commandée à distance via Internet par une application.

Certaines fonctions peuvent être réglées à l'aide d'une commande à distance avec la marche en fonction de la température extérieure ou d'un thermostat d'ambiance avec la marche en fonction de la température ambiante.

Licences de logiciels

Ce produit contient un logiciel tiers y compris un logiciel open source. Vous êtes autorisé à utiliser ce logiciel tiers dans le respect des conditions de licence correspondantes.

- Licences pour le module radio intégré : voir page 37.
- Licences pour le module de commande : voir page 36.

Première mise en service

La première mise en service et l'adaptation de la régulation à l'installation et au bâtiment, de même que l'initiation de l'utilisateur, doivent être réalisées par votre installateur.

Votre installation est pré réglée

Votre installation de chauffage a été pré réglée en usine et est opérationnelle après la mise en service effectuée par l'installateur :

Chauffage des pièces avec la marche en fonction de la température extérieure

- Entre **06h00 et 22h00**, les pièces sont chauffées à 20 °C (niveau de température "**Normal**").
- Entre **22h00 et 06h00**, les pièces sont chauffées à 3 °C (niveau de température "**Réduit**", protection contre le gel).

Chauffage des pièces avec la marche à température constante

- Entre **06h00 et 22h00**, la consigne de température de départ est de 60 °C (niveau de température "**Normal**")
- Entre **22h00 et 06h00**, la consigne de température de départ est de 50 °C (niveau de température "**Réduit**", protection contre le gel)

Chauffage des pièces avec la marche en fonction de la température ambiante

- Les pièces sont chauffées conformément aux réglages effectués sur votre thermostat d'ambiance.

Production d'eau chaude sanitaire

- Entre **05h30 et 22h00**, l'eau sanitaire est chauffée à 50 °C (niveau de température "**Normal**"). La pompe de bouclage ECS (si existante) est enclenchée.
- Le ballon d'eau chaude n'est pas réchauffé entre **22h00 et 05h30**. La pompe de bouclage ECS (si existante) est arrêtée.

Remarque

*Une production d'eau chaude sanitaire débutée avant **22h00** reste enclenchée jusqu'à ce que la consigne de température d'eau chaude soit atteinte.*

Protection contre le gel

- La protection contre le gel de votre générateur de chaleur et, éventuellement, du ballon d'eau chaude sanitaire, est assurée.

Inversion heure d'hiver/heure d'été

- Cette inversion est effectuée automatiquement.

Date et heure

- La date et l'heure ont été réglées par votre installateur.

Les réglages peuvent être modifiés à tout moment selon vos souhaits.

Coupure de courant

Tous les réglages sont conservés en cas de coupure de courant.

Conseils pour économiser l'énergie

Économiser l'énergie pendant le chauffage des pièces

- Évitez de surchauffer les pièces. Chaque degré de température ambiante en moins permet d'économiser jusqu'à 7 % de coûts de chauffage. Marche en fonction de la température extérieure et marche en fonction de la température ambiante : Ne réglez pas la température ambiante normale (niveau de température "**Normal**") sur plus de 20 °C : voir page 21.
- La nuit ou en cas d'absences régulières, chauffez les pièces à la température ambiante réduite :
 - Marche en fonction de la température extérieure : température ambiante réduite
 - Marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante : température de départ réduiteÀ cet effet, réglez la programmation horaire pour le chauffage des pièces ("**Programmations horaires**" "**Chauffage**") : voir page 22. Avec la marche en fonction de la température ambiante, vous ne pouvez régler une programmation horaire pour le chauffage des pièces que sur votre thermostat d'ambiance.



Notice d'utilisation du thermostat d'ambiance

- Pour désactiver des fonctions inutiles (par exemple le chauffage des pièces, l'été), réglez le programme de fonctionnement "**ARRÊT**" pour les circuits de chauffage correspondants : voir page 21.
- Si vous partez en voyage, réglez la fonction "**Vacances**" : voir page 25. Durant votre absence, la température ambiante est réduite et la production d'eau chaude sanitaire arrêtée.

Remarque

Cette fonction ne peut pas être réglée avec la marche en fonction de la température ambiante.

Économiser l'énergie lors de la production d'eau chaude sanitaire

- La nuit ou en cas d'absences régulières, chauffez l'eau chaude à une température plus faible. Pour ce faire, réglez la programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire : voir page 28.
- Activez le bouclage ECS uniquement pour les plages horaires durant lesquelles vous soutirez régulièrement de l'eau chaude. Réglez, pour cela, la programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS : voir page 29.

Pour d'autres fonctions d'économie d'énergie, veuillez vous adresser à votre installateur.

Conseils pour plus de confort

Plus de confort dans les pièces

- Réglez votre température de confort : voir page 21.
- Réglez la programmation horaire pour les circuits de chauffage de sorte que votre température de confort soit automatiquement atteinte lorsque vous êtes présent : voir page 22. Avec la marche en fonction de la température ambiante, vous ne pouvez régler une programmation horaire pour le chauffage des pièces que sur votre thermostat d'ambiance.
- Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Réglez les courbes de chauffe de sorte que les pièces soient chauffées toute l'année à la température de confort souhaitée : voir page 22.

- Si vous avez besoin d'une température ambiante plus élevée pendant une courte durée, réglez la fonction "**Chaud plus longtemps**" : voir page 23. Exemple : Tard le soir, une température ambiante réduite est réglée par la programmation horaire, mais vos invités restent plus longtemps.

Remarque

Cette fonction ne peut pas être réglée avec la marche en fonction de la température ambiante.

- Si vous êtes présent plus longtemps qu'à l'accoutumée, réglez la fonction "**Jour(s) à la maison**" : voir page 23. Par exemple les jours fériés ou pendant les congés scolaires des enfants.

Remarque

Cette fonction ne peut pas être réglée avec la marche en fonction de la température ambiante.

Conseils pour plus de confort (suite)**Production d'eau chaude sanitaire en fonction des besoins**

- Réglez la programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire afin qu'une quantité d'eau chaude suffisante soit toujours disponible en fonction de vos habitudes : voir page 28.
Exemple : Vous avez besoin de plus d'eau chaude le matin qu'en journée.
- Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :
Réglez la programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS de sorte que de l'eau chaude soit immédiatement disponible aux robinets d'eau durant les périodes de soutirages fréquents : voir page 29.
- Si vous avez besoin d'une température d'eau chaude plus élevée pendant une courte durée, réglez la **"Charge unique eau chaude"** : voir page 29.

Notions de bases concernant l'utilisation

Écran

Tous les réglages de votre installation peuvent être effectués de manière centralisée sur la régulation. La régulation est équipée d'un écran noir et blanc. Pour les réglages et les interrogations, touchez les boutons prévus à cet effet.

Commande à distance pour la marche en fonction de la température extérieure

Si des commandes à distance sont installées dans les pièces, vous pouvez effectuer les réglages également sur celles-ci.



Notice d'utilisation de la commande à distance

Thermostat d'ambiance pour la marche en fonction de la température ambiante

Si un thermostat d'ambiance est installé dans l'une de vos pièces, vous pouvez effectuer certains réglages sur celui-ci.



Notice d'utilisation du thermostat d'ambiance

Affichage d'état par Light guide

Selon le générateur de chaleur, une bande lumineuse rouge (Light guide) apparaît au bord inférieur ou supérieur de la régulation pendant le fonctionnement.

Signification de l'affichage :

- Pulsation lente du Light guide : l'écran est en veille.
- Light guide allumé en continu : vous utilisez la régulation. Chaque saisie est validée par un bref clignotement.
- Clignotement rapide du Light guide : un défaut est survenu sur l'installation.

Remarque

Vous pouvez désactiver le Light guide. Voir page 31.

Affichages à l'écran

Veille

L'éclairage de l'écran s'éteint au bout de 2 minutes environ.

Écran d'accueil

L'écran d'accueil s'affiche après la mise en marche ou l'activation de la régulation.

L'écran d'accueil contient des informations relatives au "**Circuit chauffage 1**".

Pour afficher l'écran d'accueil :

- La veille est activée : Appuyez sur n'importe quel bouton de commande.
- Vous vous trouvez quelque part dans le menu : Appuyez sur  jusqu'à l'affichage de l'écran d'accueil.

Remarque

*Si votre installateur a configuré votre générateur de chaleur uniquement pour la production d'eau chaude sanitaire, les informations concernant l'"**Eau chaude**" sont affichées.*

Boutons de commande



Fig. 1

- ☰
 - Pour afficher le menu principal.
 - Pour revenir à l'étape précédente.
- ^ v
 - Pour sélectionner un menu ou régler des valeurs.
- OK
 - Pour confirmer une sélection ou enregistrer le réglage effectué.

Combinaisons de touches spéciales :

- Pour passer d'un menu directement à la vue d'ensemble du système :
 - ☰ Appuyer pendant environ 4 s.
- Activer la connexion Internet :
 - Sur l'écran d'accueil, appuyer sur **OK** pendant 4 s environ.
- Activer et désactiver le WiFi :
 - v + **OK**, appuyer simultanément pendant 4 s environ.
- Afficher l'état du brûleur :
 - ^ + v, appuyer simultanément pendant 4 s environ.

Vue d'ensemble du système

Suivant l'équipement de l'installation, vous pouvez afficher dans la vue d'ensemble du système les informations les plus importantes :

- Circuit chauffage 1 (écran d'accueil)
- Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :
 - Autres circuits de chauffage
- Eau chaude
- WiFi
- Pression de l'installation

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. ^ v pour l'information souhaitée

Interroger d'autres informations : voir page 36.

Remarque

Si un nom a été attribué aux circuits de chauffage, le nom attribué est affiché.

Vue d'ensemble du "Menu principal"

Dans le menu principal, vous pouvez effectuer et interroger tous les réglages concernant l'ensemble des fonctions de l'appareil. Vous trouverez une vue d'ensemble de ce menu page 52.

Menus disponibles :

- Messages activés (en présence de messages)
- Sélections rapides
- Niveaux de température
- Mise en marche/à l'arrêt
- WiFi
- Programmations horaires
- Consommations
- Informations

- Réglages
- Pour le ramoneur uniquement :
 - Mode test

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. ☰
3. ^ v pour le menu souhaité
4. **OK** pour confirmer

Programme de fonctionnement

Programmes de fonctionnement pour le chauffage des pièces et la production d'eau chaude sanitaire

Remarque

Les programmes de fonctionnement pour le chauffage des pièces et la production d'eau chaude sanitaire peuvent être réglés indépendamment l'un de l'autre ou ensemble pour toute l'installation.

Programme de fonctionnement	Fonction
Chauffage des pièces	
"Circuit chauffage" "MARCHE"	<p>Les pièces correspondant au circuit de chauffage sélectionné sont chauffées selon la température ambiante ou la température de départ spécifiées et la programmation horaire (voir chapitre "Chauffage des pièces").</p> <p>Remarque Avec la marche en fonction de la température ambiante, une programmation horaire pour le chauffage des pièces ne peut être réglée que sur le thermostat d'ambiance : voir notice d'utilisation du thermostat d'ambiance.</p>
"Circuit chauffage" "ARRÊT"	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pas de chauffage des pièces ▪ La protection contre le gel du générateur de chaleur est activée.
Production d'eau chaude sanitaire	
"Eau chaude" "MARCHE"	L'eau chaude est réchauffée selon la température d'eau chaude et la programmation horaire spécifiées (voir chapitre "Production d'eau chaude sanitaire").
"Eau chaude" "ARRÊT"	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pas de production d'eau chaude sanitaire ▪ La protection contre le gel du ballon d'eau chaude sanitaire est activée.
Installation	
"Installation totale" "MARCHE"	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les pièces sont chauffées selon la température ambiante ou la température de départ spécifiées et la programmation horaire (voir chapitre "Chauffage des pièces"). <p>Remarque Avec la marche en fonction de la température ambiante, une programmation horaire pour le chauffage des pièces ne peut être réglée que sur le thermostat d'ambiance : voir notice d'utilisation du thermostat d'ambiance.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ L'eau chaude est réchauffée selon la température d'eau chaude et la programmation horaire spécifiées (voir chapitre "Production d'eau chaude sanitaire").
"Installation totale" "ARRÊT"	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pas de chauffage des pièces ▪ Pas de production d'eau chaude sanitaire ▪ La protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude est activée.

Programme de fonctionnement (suite)

Programmes de fonctionnement et fonctions particuliers

■ "Séchage de chape"

Cette fonction est activée par votre installateur. Votre chape est séchée selon une programmation horaire fixe (profil température-temps) adaptée à la nature des matériaux. Vos réglages pour le chauffage des pièces sont sans effet pendant la durée du séchage de chape (32 jours maximum). Il n'y a pas de production d'eau chaude sanitaire. La fonction "Séchage de chape" peut être modifiée ou désactivée par votre installateur.

■ "Commande externe"

Le programme de fonctionnement réglé sur la régulation a été inversé par un organe de commande externe, par exemple une extension EM-EA1 (module électronique DIO). Tant que la commande externe est activée, vous ne pouvez pas modifier le programme de fonctionnement avec la régulation.

■ Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

"**Vacances**" : voir page 25.

■ Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

"**Jour(s) à la maison**" : voir page 23.

Remarque

Dans la vue d'ensemble du système, vous pouvez interroger le programme de fonctionnement actif : voir page 15.

Procédure de réglage d'une programmation horaire

La procédure de réglage d'une programmation horaire est expliquée ci-dessous. Les particularités de chaque programmation horaire sont mentionnées dans les chapitres correspondants.

Programmations horaires et plages horaires

Les programmations horaires vous permettent de spécifier le comportement souhaité de votre installation de chauffage à un moment donné. Vous divisez pour cela la journée en sections appelées **plages horaires**. À l'intérieur et en dehors de ces plages horaires, des niveaux de température différents sont actifs.

Vous pouvez régler une programmation horaire pour les fonctions suivantes :

Fonction	Niveau de température	
	À l'intérieur de la plage horaire	En dehors de la plage horaire
Chauffage des pièces	Marche en fonction de la température extérieure : Vos pièces sont chauffées à la température ambiante normale ou à la température ambiante de confort.	Vos pièces sont chauffées à la température ambiante réduite.
	Marche à température constante : Vos pièces sont chauffées à la température de départ normale ou à la température de départ de confort.	Vos pièces sont chauffées à la température de départ réduite.
	Marche en fonction de la température ambiante : Une programmation horaire pour le chauffage des pièces ne peut être réglée que sur le thermostat d'ambiance.	
	 Notice d'utilisation du thermostat d'ambiance	

Fonction	Niveau de température	
	À l'intérieur de la plage horaire	En dehors de la plage horaire
Production d'eau chaude sanitaire	La production d'eau chaude sanitaire est réglée. L'eau sanitaire dans le ballon d'eau chaude est portée à la consigne de température d'eau chaude.	La production d'eau chaude sanitaire est arrêtée.
Pompe de bouclage ECS	La pompe de bouclage ECS est enclenchée.	La pompe de bouclage ECS est arrêtée.

Les programmations horaires peuvent être réglées de façon **spécifique**, à savoir le même réglage pour tous les jours de la semaine ou un réglage différent pour chaque jour de la semaine.

Régler les plages horaires

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.

Vous pouvez régler jusqu'à 4 plages horaires pour chaque programmation horaire.
Pour chaque plage horaire, réglez l'heure de début et l'heure de fin.

Exemple :

Programmation horaire du "**Lundi**" pour le "**Circuit chauffage 1**"

- Plage horaire 1 :
de 06h30 à 12h00 à la température ambiante normale
- Plage horaire 2 :
de 15h00 à 21:00 à la température ambiante de confort

En dehors de ces plages horaires, les pièces sont chauffées à la température réduite.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.  pour "**Programmations horaires**"
4. **OK** pour confirmer
5.  pour "**Chauffage**"
6. **OK** pour confirmer
7.  pour "**Circuit chauffage 1**" (circuit de chauffage souhaité s'il existe plusieurs circuits de chauffage)
8. **OK** pour confirmer
9.  pour "**Lundi**" (jour souhaité)
10. **OK** pour confirmer
11.  pour la plage horaire "**06h00 - 22h00**" (plage horaire dont la modification est souhaitée)
12. **OK** pour confirmer
13.  pour "**Éditer**"
14. **OK** pour confirmer
15.  pour l'heure de début "**06**" (heure)
16. **OK** pour confirmer
17.  pour l'heure de début "**30**" (minute)
18. **OK** pour confirmer
19.  pour l'heure de fin "**12**" (heure)
20. **OK** pour confirmer
21.  pour l'heure de fin "**00**" (minute)
22. **OK** pour confirmer
23.  pour "**Normal**" (niveau de température)
24. 2 fois **OK** pour confirmer
25.  pour "**Ajouter**" (autre plage horaire)
26. **OK** pour confirmer
27.  pour l'heure de début "**15**" (heure)
28. **OK** pour confirmer

Procédure de réglage d'une programmation horaire (suite)

- | | |
|---|---|
| 29. pour l'heure de début "00" (minute) | 34. OK pour confirmer |
| 30. OK pour confirmer | 35. pour " Confort " (niveau de température) |
| 31. pour l'heure de fin "21" (heure) | 36. 2 fois OK pour confirmer |
| 32. OK pour confirmer | 37. pendant environ 4 s pour quitter le menu. |
| 33. pour l'heure de fin "00" (minute) | |

Copier la programmation horaire sur d'autres jours de la semaine

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.

Exemple :

Vous souhaitez appliquer la programmation horaire du "**Lundi**" au "**Jeudi**" et au "**Vendredi**".

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- | | |
|--|--|
| 1. Affichez l'écran d'accueil. | 12. OK pour confirmer |
| 2. | 13. pour " Jeudi " (jours auxquels la programmation horaire doit être appliquée) |
| 3. pour " Programmations horaires " | 14. Cocher jeudi avec OK . |
| 4. OK pour confirmer | 15. pour " Vendredi " (jours auxquels la programmation horaire doit être appliquée) |
| 5. pour " Chauffage " | 16. Cocher vendredi avec OK . |
| 6. OK pour confirmer | 17. pour " Copier vers " |
| 7. pour " Circuit chauffage 1 " (circuit de chauffage souhaité s'il existe plusieurs circuits de chauffage) | 18. OK pour confirmer |
| 8. OK pour confirmer | 19. OK pour confirmer la remarque |
| 9. pour " Lundi " (jour dont la programmation horaire doit être copiée) | 20. pendant environ 4 s pour quitter le menu. |
| 10. OK pour confirmer | |
| 11. pour " Copier " | |

D'autres programmations horaires peuvent être copiées et transférées en procédant de façon identique :

- Vous pouvez transférer des programmations horaires pour un circuit de chauffage sur un autre circuit de chauffage.
À cet effet, copiez "**Circuit chauffage 1**" au lieu du jour (lundi, dans cet exemple).
- Vous pouvez transférer des programmations horaires pour la production d'eau chaude sanitaire sur la pompe de bouclage ECS ou inversement.
À cet effet, copiez "**Eau chaude**" ou "**Pompe de bouclage ECS**".

Modifier des plages horaires

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.

Exemple :

Vous souhaitez modifier l'heure de fin de la plage horaire 2 du "**lundi**" sur 19h00.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
- 2.
3. pour "**Programmations horaires**"
4. **OK** pour confirmer

Procédure de réglage d'une programmation horaire (suite)

5.   pour "**Chauffage**"
6. **OK** pour confirmer
7.   pour "**Circuit chauffage 1**" (circuit de chauffage souhaité s'il existe plusieurs circuits de chauffage)
8. **OK** pour confirmer
9.   pour "**Lundi**" (jour souhaité)
10. **OK** pour confirmer
11.   pour la plage horaire "**15h00 - 21h00**" (plage horaire dont la modification est souhaitée)
12. **OK** pour confirmer
13.   pour "**Éditer**"
14. **OK** pour confirmer
15. 2 fois **OK** pour confirmer l'heure de début inchangée (heure et minute)
16.   pour l'heure de fin "**19**" (heure)
17. **OK** pour confirmer la nouvelle heure de fin (heure)
18. 2 fois **OK** pour confirmer l'heure de fin inchangée (minute) et le niveau de température
19. **OK** pour confirmer la remarque
20.  pendant environ 4 s pour quitter le menu

Effacer des plages horaires

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.

Exemple :

Vous souhaitez effacer la plage horaire 2 du "**Lundi**".

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "**Programmations horaires**"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "**Chauffage**"
6. **OK** pour confirmer
7.   pour "**Circuit chauffage 1**" (circuit de chauffage souhaité s'il existe plusieurs circuits de chauffage)
8. **OK** pour confirmer
9.   pour "**Lundi**" (jour souhaité)
10. **OK** pour confirmer
11.   pour la plage horaire "**15h00 - 19h00**" (plage horaire dont l'effacement est souhaité)
12. **OK** pour confirmer
13.   pour "**Effacer**"
14. **OK** pour confirmer
15. **OK** pour confirmer la remarque
16.  pendant environ 4 s pour quitter le menu

Sélectionner un circuit de chauffage

Remarque

Avec la marche en fonction de la température ambiante, un seul circuit de chauffage peut être commandé avec la régulation. C'est pourquoi la sélection de circuit de chauffage n'est pas disponible.

Si nécessaire, le chauffage de l'ensemble des pièces peut être réparti sur plusieurs circuits de chauffage. Par exemple un circuit de chauffage pour votre habitation et un circuit de chauffage pour votre bureau. Les circuits de chauffage sont désignés en usine par "**Circuit chauffage 1**", "**Circuit chauffage 2**", etc. Votre installateur peut renommer les circuits de chauffage pour vous.

Si un nom a été attribué aux circuits de chauffage, le nom attribué est affiché dans les menus.

- Si vous commandez plusieurs circuits de chauffage, sélectionnez en premier dans les menus, pour quelques réglages, le circuit de chauffage pour lequel vous souhaitez effectuer une modification.
- Si vous ne commandez qu'un seul circuit de chauffage, cette possibilité n'existe pas.

Régler la température ambiante pour un circuit de chauffage

Réglage usine pour les niveaux de température

Marche en fonction de la température extérieure :

- Température ambiante normale : 20 °C
- Température ambiante réduite : 3 °C
- Température ambiante de confort : 20 °C

Marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante :

- Température de départ normale : 60 °C
- Température de départ réduite : 50 °C
- Avec la marche à température constante uniquement
Température de départ de confort : 70 °C

Marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante

Ne modifiez les consignes de température de départ que si la chaleur fournie ne suffit pas pour le chauffage des pièces.

Régler les niveaux de température pour le chauffage des pièces

Remarque

Avec la marche en fonction de la température ambiante, vous réglez la consigne de température ambiante sur le thermostat d'ambiance.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.  pour "**Niveaux de température**"
4. **OK** pour confirmer
5. Si nécessaire,  pour le circuit de chauffage souhaité

6. **OK** pour confirmer
7.  pour le niveau de température souhaité : "**Normal**", "**Réduit**" ou "**Confort**"
8. **OK** pour confirmer
9.  pour la température souhaitée
10. **OK** pour confirmer
11. **OK** pour confirmer la remarque
12.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Enclencher ou arrêter le chauffage des pièces (programme de fonctionnement)

Explication des programmes de fonctionnement, voir page 16.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.

Chauffage des pièces

Enclencher ou arrêter le chauffage des pièces... (suite)

2. 
3.   pour "**Activer/désactiver**"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "**Chauffage**" ou "**Installation totale**"
6. **OK** pour confirmer
7. Pour la sélection "**Chauffage**", si nécessaire 
 pour le circuit de chauffage souhaité
8. **OK** pour confirmer
9.   pour "**MARCHE**" ou "**ARRÊT**"
10. **OK** pour confirmer
11.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Programmation horaire pour le chauffage des pièces

Remarque

Avec la marche en fonction de la température ambiante, une programmation horaire pour le chauffage des pièces ne peut être réglée que sur le thermostat d'ambiance : voir notice d'utilisation du thermostat d'ambiance.

Régler la programmation horaire

Réglage usine : **une** plage horaire de 06h00 à 22h00 pour tous les jours de la semaine.
Procédure : voir page 17.

Remarque

Lors du réglage, tenez compte du fait que votre installation a besoin d'un certain temps pour chauffer les pièces à la température souhaitée.

Régler la courbe de chauffe

La courbe de chauffe ne peut être réglée qu'avec la marche en fonction de la température extérieure. Le réglage de la "**Courbe de chauffe**" permet d'influer sur la température de départ mise à disposition par le générateur de chaleur. Pour que les pièces soient chauffées de façon optimale quelle que soit la température extérieure, vous pouvez adapter la "**Pente**" et la "**Parallèle**" de la "**Courbe de chauffe**".

Réglage usine :

- "**Pente**" : 1,4
- "**Parallèle**" : 0

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "**Réglages**"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "**Courbe de chauffe**"
6. **OK** pour confirmer
7. Si nécessaire,   pour le circuit de chauffage souhaité
8. **OK** pour confirmer
9.   pour "**Pente**" ou "**Parallèle**"
10. **OK** pour confirmer
11.   pour la valeur souhaitée
12. **OK** pour confirmer
13. **OK** pour confirmer la remarque
14.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Adapter la température ambiante temporairement

Remarque

Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement.

Si vous souhaitez chauffer les pièces à la **température ambiante/température de départ normale** ou à la **température ambiante/température de départ de confort** durant une plage horaire à température ambiante réduite, activez la fonction "**Chaud plus longtemps**".

Les pièces sont chauffées à la température de la dernière plage horaire activée pour la température ambiante/température de départ normale ou la température ambiante/température de départ de confort.

Activer "Chaud plus longtemps"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.  pour "**Sélections rapides**"
4. **OK** pour confirmer
5.  pour "**Chaud plus longtemps**"
6. **OK** pour confirmer
7. Si nécessaire,  pour le circuit de chauffage souhaité ou "**Tous les circuits de chauffage**"
8. **OK** pour confirmer
9. **OK** pour activer la fonction.
10. **OK** pour confirmer la remarque
11.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Désactiver "Chaud plus longtemps"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.  pour "**Sélections rapides**"
4. **OK** pour confirmer
5.  pour "**Chaud plus longtemps**"
6. **OK** pour confirmer
7. Si nécessaire,  pour le circuit de chauffage souhaité ou "**Tous les circuits de chauffage**"
8. **OK** pour confirmer
9. **OK** pour désactiver la fonction.
10. **OK** pour confirmer la remarque
11.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Adapter la température ambiante en cas de présence prolongée

Remarque

Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement.

Si vous restez présent en permanence pendant un ou plusieurs jours sans vouloir modifier la programmation horaire, sélectionnez la fonction "**Jour(s) à la maison**". Par exemple les jours fériés ou pendant les congés scolaires des enfants.

La fonction "**Jour(s) à la maison**" agit de la façon suivante :

- Pendant les plages de fonctionnement comprises entre les plages horaires réglées, la température ambiante est portée à la consigne de la première plage horaire du jour : de la température ambiante réduite à la température ambiante normale ou à la température ambiante de confort.
- Si aucune plage horaire n'est activée avant 0h00, les pièces sont chauffées à la température ambiante réduite jusqu'à la prochaine plage horaire activée.

Adapter la température ambiante en cas de... (suite)

- La production d'eau chaude sanitaire est activée.
- La fonction **"Jour(s) à la maison"** débute et prend fin conformément à la durée réglée en jours.

Exemple

2 plages horaires sont réglées pour le lundi et le mardi.

Remarque

Si votre installateur a réglé **"Maison individuelle"** lors de la première mise en service, la fonction **"Jour(s) à la maison"** est appliquée à tous les circuits de chauffage.

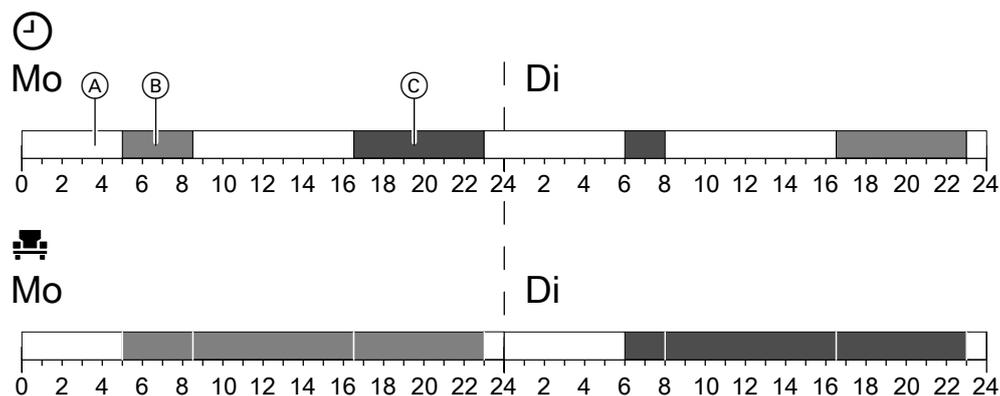


Fig. 2

- ⊙ Niveaux de température selon la programmation horaire réglée
- ⊙ (B) Température ambiante normale
- ⊙ (C) Température ambiante de confort
- ☰ Niveau de température si **"Jour(s) à la maison"** est activé
- Ⓐ Température ambiante réduite

Activer **"Jour(s) à la maison"** ☰

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. ☰
3. ⤴ ⤵ pour **"Sélections rapides"**
4. OK pour confirmer
5. ⤴ ⤵ pour **"Jour(s) à la maison"**
6. OK pour confirmer
7. Si nécessaire, ⤴ ⤵ pour le circuit de chauffage souhaité
8. OK pour confirmer
9. ⤴ ⤵ pour **"Activer"**

10. OK pour confirmer

11. ⤴ ⤵ pour régler le nombre de jours au bout duquel **"Jour(s) à la maison"** commence :
"0" aujourd'hui
"1" demain
"2" dans 2 jours
 ... etc.

12. OK pour confirmer

13. ⤴ ⤵ pour la durée en jours

14. OK pour confirmer

15. OK pour confirmer la remarque

16. ☰ pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Modifier **"Jour(s) à la maison"**

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.

2. ☰

3. ⤴ ⤵ pour **"Sélections rapides"**

Adapter la température ambiante en cas de... (suite)

4. **OK** pour confirmer
5. **^** **v** pour "**Jour(s) à la maison**"
6. **OK** pour confirmer
7. Si nécessaire, **^** **v** pour le circuit de chauffage souhaité
8. **OK** pour confirmer
9. **^** **v** pour "**Modifier**"
10. **OK** pour confirmer
11. **^** **v** pour régler le nombre de jours au bout duquel "**Jour(s) à la maison**" commence :
 "0" aujourd'hui
 "1" demain
 "2" dans 2 jours
 ... etc.
12. **OK** pour confirmer
13. **^** **v** pour la durée en jours
14. **OK** pour confirmer
15. **OK** pour confirmer la remarque
16. **≡** pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Désactiver "Jour(s) à la maison"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. **≡**
3. **^** **v** pour "**Sélections rapides**"
4. **OK** pour confirmer
5. **^** **v** pour "**Jour(s) à la maison**"
6. **OK** pour confirmer
7. Si nécessaire, **^** **v** pour le circuit de chauffage souhaité
8. **OK** pour confirmer
9. **^** **v** pour "**Terminer**"
10. **OK** pour confirmer
11. **OK** pour confirmer la remarque
12. **≡** pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Économiser l'énergie en cas d'absence de longue durée

Remarque

Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante unique-ment.

Pour économiser l'énergie en cas d'absence de longue durée, réglez le programme "**Vacances**".

Le programme vacances agit de la manière suivante :

- **Chauffage des pièces** :
 - Pour les circuits de chauffage dans le programme de fonctionnement "**MARCHE**" :
Les pièces sont chauffées à la température ambiante réduite réglée.
 - Pour les circuits de chauffage dans le programme de fonctionnement "**ARRÊT**" :
Pas de chauffage des pièces : la protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude est activée.
- **Production d'eau chaude sanitaire** :
Pas de production d'eau chaude sanitaire : la protection contre le gel du ballon d'eau chaude est activée.
- Le programme "**Vacances**" débute à 00h00 le premier jour de vacances et prend fin à 23h59 le dernier jour de vacances.

Remarque

Si votre installateur a réglé **"Maison individuelle"** lors de la première mise en service, le programme vacances est activé pour tous les circuits de chauffage.

Activer "Vacances"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.  pour **"Sélections rapides"**
4. **OK** pour confirmer
5.  pour **"Vacances"**
6. **OK** pour confirmer
7. Si nécessaire,  pour le circuit de chauffage souhaité
8. **OK** pour confirmer
9.  pour **"Activer"**
10. **OK** pour confirmer
11.  pour régler le nombre de jours au bout duquel les **"Vacances"** commencent :
"0" aujourd'hui
"1" demain
"2" dans 2 jours
... etc.
12. **OK** pour confirmer
13.  pour le nombre de jours de vacances
14. **OK** pour confirmer
15. **OK** pour confirmer la remarque
16.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Modifier "Vacances"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.  pour **"Sélections rapides"**
4. **OK** pour confirmer
5.  pour **"Vacances"**
6. **OK** pour confirmer
7. Si nécessaire,  pour le circuit de chauffage souhaité
8. **OK** pour confirmer
9.  pour **"Modifier"**
10. **OK** pour confirmer
11.  pour régler le nombre de jours au bout duquel les **"Vacances"** commencent :
"0" aujourd'hui
"1" demain
"2" dans 2 jours
... etc.
12. **OK** pour confirmer
13.  pour le nombre de jours de vacances
14. **OK** pour confirmer
15. **OK** pour confirmer la remarque
16.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Désactiver "Vacances"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.  pour **"Sélections rapides"**
4. **OK** pour confirmer
5.  pour **"Vacances"**

Économiser l'énergie en cas d'absence de longue... (suite)

6. **OK** pour confirmer
7. Si nécessaire, **^** **v** pour le circuit de chauffage souhaité
8. **OK** pour confirmer
9. **^** **v** pour "**Terminer**"
10. **OK** pour confirmer
11. **OK** pour confirmer la remarque
12. **≡** pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Production d'eau chaude sanitaire

Température d'eau chaude sanitaire

Réglage usine : 50 °C

Remarque

Pour des raisons d'hygiène, ne réglez pas la température d'eau chaude sur une valeur inférieure à 50 °C.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.

2. 

3.  pour "Niveaux de température"

4. **OK** pour confirmer

5.  pour "Eau chaude"

6. **OK** pour confirmer

7. **OK** pour confirmer "Consigne"

8.  pour la température souhaitée

9. **OK** pour confirmer

10. **OK** pour confirmer la remarque

11.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Enclencher ou arrêter la production d'eau chaude sanitaire (programme de fonctionnement)

Si vous arrêtez la production d'eau chaude sanitaire, l'eau sanitaire ne pourra pas être chauffée, y compris avec la fonction "Charge unique eau chaude".

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.

2. 

3.  pour "Activer/désactiver"

4. **OK** pour confirmer

5.  pour "Eau chaude " ou "Installation totale"

6. 2 fois **OK** pour confirmer

7.  pour "MARCHE" ou "ARRÊT"

8. **OK** pour confirmer

9. **OK** pour confirmer la remarque

10.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Explication des programmes de fonctionnement, voir page 16.

Programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire

Régler la programmation horaire

Réglage usine : de 05h30 à 22h00

Vous pouvez modifier la programmation horaire **selon vos souhaits**.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.

2. 

3.  pour "Programmations horaires"

4. **OK** pour confirmer

5.  pour "Eau chaude"

6. **OK** pour confirmer

7.  pour "Eau chaude"

8. **OK** pour confirmer

9. Procédure à suivre : voir page 17.

Remarque

- Entre les plages horaires, l'eau n'est pas réchauffée. La protection contre le gel du ballon d'eau chaude est activée.
- Lors du réglage, tenez compte du fait que votre installation a besoin d'un certain temps pour amener le ballon d'eau chaude à la température souhaitée.

Programmation horaire pour la production d'eau... (suite)

Régler la programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS

Vous pouvez modifier la programmation horaire **selon vos souhaits**.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "**Programmations horaires**"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "**Eau chaude**"

6. **OK** pour confirmer
7.   pour "**Pompe de bouclage ECS**"
8. **OK** pour confirmer
9. Procédure à suivre : voir page 17.

Remarque

En dehors des plages horaires, la pompe de bouclage ECS est arrêtée.

Production unique d'eau chaude sanitaire en dehors de la programmation horaire

Si vous avez besoin d'eau chaude en dehors des plages horaires réglées, activez la "**Charge unique eau chaude**".

L'eau du ballon d'eau chaude sanitaire est portée une fois à la température d'eau chaude réglée.

Cette fonction est prioritaire sur les autres fonctions, par exemple sur la programmation horaire.

Activer la "Charge unique eau chaude"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "**Sélections rapides**"
4. **OK** pour confirmer

5.   pour "**Charge unique**"
6. **OK** pour confirmer
7.   pour "**Activer**"
8. **OK** pour confirmer
9. **OK** pour confirmer la remarque

Désactiver la "Charge unique eau chaude"

La "**Charge unique eau chaude**" s'arrête lorsque la consigne de température d'eau chaude est atteinte.

Pour arrêter prématurément à la "**Charge unique eau chaude**", appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "**Sélections rapides**"

4. **OK** pour confirmer
5.   pour "**Charge unique (activée)**"
6. **OK** pour confirmer
7.   pour "**Terminer**"
8. **OK** pour confirmer
9. **OK** pour confirmer la remarque

Fonction anti-légionelle

Vous pouvez porter l'eau sanitaire du ballon d'eau chaude à une température prédéfinie pour une durée d'une heure. La fonction est exécutée régulièrement à l'heure réglée.



Danger

Les températures ECS élevées peuvent occasionner des brûlures, par exemple si vous avez réglé la température d'eau chaude sur plus de 60 °C.

Mélangez-la à de l'eau froide aux points de soutirage.

Activer le "Progr. anti-légion."

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
- 2.
3. pour "**Programmations horaires**"
4. **OK** pour confirmer
5. pour "**Eau chaude**"
6. **OK** pour confirmer
7. pour "**Progr. anti-légion.**"
8. **OK** pour confirmer
9. pour le jour souhaité
10. **OK** pour confirmer
11. pour l'heure souhaitée (heure)
12. **OK** pour confirmer
13. pour l'heure souhaitée (minute)
14. **OK** pour confirmer
15. pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Désactiver le "Progr. anti-légion."

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
- 2.
3. pour "**Programmations horaires**"
4. **OK** pour confirmer
5. pour "**Eau chaude**"
6. **OK** pour confirmer
7. pour "**Progr. anti-légion.**"
8. **OK** pour confirmer
9. pour "**Terminer**"
10. **OK** pour confirmer
11. **OK** pour confirmer
12. **OK** pour confirmer la remarque

Régler la luminosité de l'écran

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Réglages"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "Luminosité de l'écran"
6. **OK** pour confirmer
7.   pour "Écran"
8. **OK** pour confirmer
9.   pour la valeur souhaitée
10. **OK** pour confirmer
11.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Activer et désactiver le "Light guide"

Selon le générateur de chaleur, une bande lumineuse rouge (Light guide) apparaît au bord inférieur ou supérieur de la régulation pendant le fonctionnement. Le Light guide est activé à l'état de livraison. Vous pouvez désactiver le Light guide.

Signification de l'affichage :

- Pulsation lente du Light guide : l'écran est en veille.
- Light guide allumé en continu : vous utilisez la régulation. Chaque saisie est validée par un bref clignotement.
- Clignotement rapide du Light guide : un défaut est survenu sur l'installation.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Réglages"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "Luminosité de l'écran"
6. **OK** pour confirmer
7.   pour "Light guide"
8. **OK** pour confirmer
9.   pour "MARCHE" ou "ARRÊT"
10. **OK** pour confirmer
11.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Régler l'"Heure" et la "Date"

L'"Heure" et la "Date" sont réglées en usine. Un nouveau réglage de l'"Heure" et de la "Date" peut être nécessaire si votre installation est restée hors service pendant une longue durée.

Régler l'heure

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Réglages"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "Date et heure"
6. **OK** pour confirmer
7.   pour "Heure"
8. **OK** pour confirmer
9.   pour "Heure"
10. **OK** pour confirmer
11.   pour l'heure

Régler l'"Heure" et la "Date" (suite)

12. **OK** pour confirmer

13. **^** **v** pour la minute

14. **OK** pour confirmer

15. **≡** pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Régler le format de l'heure

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.

2. **≡**

3. **^** **v** pour "Réglages"

4. **OK** pour confirmer

5. **^** **v** pour "Date et heure"

6. **OK** pour confirmer

7. **^** **v** pour "Heure"

8. **OK** pour confirmer

9. **^** **v** pour "Format"

10. **OK** pour confirmer

11. **^** **v** pour le format souhaité :
▪ "12 heures"
▪ "24 heures"

12. **OK** pour confirmer

13. **≡** pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Régler la date

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.

2. **≡**

3. **^** **v** pour "Réglages"

4. **OK** pour confirmer

5. **^** **v** pour "Date et heure"

6. **OK** pour confirmer

7. **^** **v** pour "Date"

8. **OK** pour confirmer

9. **^** **v** pour "Date"

10. **OK** pour confirmer

11. **^** **v** pour l'année

12. **OK** pour confirmer

13. **^** **v** pour le mois

14. **OK** pour confirmer

15. **^** **v** pour le jour

16. **OK** pour confirmer

17. **≡** pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Régler le format de la date

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.

2. **≡**

3. **^** **v** pour "Réglages"

4. **OK** pour confirmer

5. **^** **v** pour "Date et heure"

6. **OK** pour confirmer

7. **^** **v** pour "Date"

8. **OK** pour confirmer

9. **^** **v** pour "Format"

10. **OK** pour confirmer

11. **^** **v** pour le format souhaité :
▪ "JJ.MM.AA"
▪ "MM/JJ/AA"
▪ "AA-MM-JJ"

12. **OK** pour confirmer

Régler l'"Heure" et la "Date" (suite)

13.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Inversion automatique de l'heure d'été/heure d'hiver

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Réglages"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "Date et heure"
6. **OK** pour confirmer
7.   pour "Heure"
8. **OK** pour confirmer
9.   pour "Inversion de l'heure"
10. **OK** pour confirmer
11.   pour "MARCHE" ou "ARRÊT"
12. **OK** pour confirmer
13.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Régler la "Langue"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Réglages"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "Langue"
6. **OK** pour confirmer
7.   pour la langue souhaitée
8. **OK** pour confirmer
9.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Régler les "Unités"

Vous pouvez régler toutes les unités disponibles, par exemple pour la température, la pression, etc.

Remarque

Réglez le format de la date et de l'heure dans le menu "Date et heure".

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Réglages"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "Unités"
6. **OK** pour confirmer
7.   pour l'unité souhaitée, par exemple "Température/Longueur" ou "Pression"
8. **OK** pour confirmer
9.   pour le réglage souhaité
10. **OK** pour confirmer
11.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Autres réglages

Activer la liaison radio avec la commande à distance

Avec la marche en fonction de la température extérieure, vous pouvez relier votre commande à distance à la régulation en mode radio low-power pour la transmission des données sans fil.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.  pour "Réglages"
4. **OK** pour confirmer
5.  Pour "Radio low-power"
6. **OK** pour confirmer
7.  pour "MARCHE" ou "ARRÊT"
8. **OK** pour confirmer
9.  pour le réglage souhaité
10. **OK** pour confirmer
11. **OK** pour confirmer la remarque
12.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Activer et désactiver l'accès Internet

Vous pouvez commander votre installation à distance via Internet avec une application. À cet effet, établissez une connexion Internet par WiFi : voir chapitre suivant.

Les données nécessaires pour accéder à la régulation par Internet via l'appli figurent sur l'autocollant suivant :



Établir une connexion WiFi

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3. Appuyer sur **OK** pendant environ 4 s. Une remarque s'affiche.
4. Suivez les instructions données dans l'appli.
5. Pour terminer, confirmer avec **OK**
6. **OK** pour confirmer la remarque
7.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Remarque

Les données d'accès figurent sur l'autocollant.

Si "**La connexion au réseau domestique n'a pas pu être établie.**" s'affiche, contrôlez le routeur et le mot de passe du réseau.

Activer et désactiver le WiFi

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2.  + **OK**, appuyer simultanément pendant 4 s environ.

Rétablir le réglage usine

Vous avez la possibilité de rétablir le réglage usine pour toutes les entrées et valeurs.

Réglages et valeurs qui sont remis à leur état initial avec tous les modes de fonctionnement :

- Température ambiante normale ou température de départ normale
- Température ambiante réduite ou température de départ réduite
- Programme de fonctionnement
- Température d'eau chaude
- Programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire
- Programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS

Réglages et valeurs qui sont remis à leur état initial en plus avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante :

- Température ambiante de confort ou température de départ de confort
- Programmation horaire pour le chauffage des pièces

- **"Chaud plus longtemps"** est désactivé.
- **"Vacances"** et **"Jour(s) à la maison"**
- Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement :
Pente et parallèle de la courbe de chauffe

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour **"Réglages"**
4. **OK** pour confirmer
5.   pour **"Réglages usine"**
6. **OK** pour confirmer
7. **OK** pour confirmer la remarque

Interrogations

Afficher les textes d'aide

Vous pouvez afficher des textes d'aide relatifs à certains affichages et fonctions.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Si nécessaire,   à l'intérieur du menu pour "Aide"

2. **OK** pour confirmer
3.  pour quitter l'interrogation

Interroger les informations

Suivant l'équipement de l'installation et les réglages effectués, vous pouvez interroger les données actuelles de l'installation, par exemple les températures.

Les données de l'installation sont réparties en groupes :

- Général
- Brûleur
- Circuit chauffage 1
- Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante unique-ment :
 - Autres circuits de chauffage
- EC pour eau chaude
- Solaire
- WiFi

Remarque

Si un nom a été attribué aux circuits de chauffage, le nom attribué apparaît : voir page 21.

Des détails concernant les possibilités d'interrogation dans les différents groupes sont fournis au chapitre "Vue d'ensemble du menu".

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Information"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "État de l'appareil"
6. **OK** pour confirmer
7.   pour le groupe souhaité
8. **OK** pour confirmer
9.   pour l'information souhaitée
10.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Afficher les coordonnées de votre installateur

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Installateur"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "Installateur"
6. **OK** pour confirmer
7.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Interroger la consommation d'énergie

Vous pouvez interroger les valeurs de consommation suivantes :

- Consommation de combustible de la chaudière gaz à condensation simple service :
 - Consommation de gaz chauffage
 - Consommation de gaz eau chaude
 - Consommation totale de gaz
- Consommation d'électricité

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Consommations"
4. **OK** pour confirmer

Interroger les informations (suite)

5.   pour la période souhaitée :
"Mois actuel" ou "Mois précédent"
6. **OK** pour confirmer
Les consommations de gaz sont affichées en m³.
Les consommations d'électricité sont affichées en kWh.
7.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Remarque

Les consommations affichées ne sont pas déterminées avec des dispositifs de mesure, mais calculées. Le calcul s'effectue en tenant compte des composants de l'installation existants et du comportement des usagers (par exemple durée de fonctionnement et charge). En raison de paramètres spécifiques à l'installation (par exemple de la hauteur d'installation ou de la conception du système d'évacuation des fumées), des écarts peuvent apparaître entre les valeurs de consommation affichées (calculées) et réelles. D'autres écarts dus aux conditions environnementales saisonnières et à d'autres facteurs peuvent également survenir. L'affichage sert à visualiser les flux d'énergie antérieurs et à comparer les hausses ou baisses de consommation sur des périodes données. Il ne peut servir de base de facturation à caractère obligatoire.

Interroger les licences pour le module de commande

Afficher la licence pour le module de commande.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Information"
4. **OK** pour confirmer

5.   pour "Informations sur l'appareil"

6. **OK** pour confirmer

7.   pour "Licences open source"

8. **OK** pour confirmer

9.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Interroger les licences pour le module radio intégré

Activez le WiFi pour pouvoir afficher les informations légales en ligne, par exemple les licences open source :

Sur l'écran d'accueil, appuyer sur **OK** pendant 4 s environ.

Afficher les licences open source

1. Affichez les réglages WiFi de votre smartphone ou de votre PC.
2. Connectez votre smartphone ou votre PC au réseau WiFi "**Viessmann-<xxxx>**".
Un mot de passe vous est demandé.
3. Saisissez le mot de passe WiFi.
4. Ouvrez **http://192.168.0.1** sur l'appareil connecté avec le navigateur Internet
5. Puis suivez le lien "**Open Source Components Licenses**".

Remarque

Les données d'accès figurent sur l'autocollant : voir chapitre "Activer et désactiver l'accès à Internet".

Third Party Software

1 Overview

This product contains third party software, including open source software. You are entitled to use this third party software in compliance with the respective license conditions as provided under the link below. A list of used third party software components and of license texts can be accessed by connecting your boiler, like it is mentioned in the manual.

2 Acknowledgements

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>). This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com) and software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

3 Disclaimer

The open source software contained in this product is distributed WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The single licenses may contain more details on a limitation of warranty or liability.

5 Contact Information

Viessmann Werke GmbH & Co. KG
D-35107 Allendorf
Germany
Fax +49 64 52 70-27 80
Phone +49 64 52 70-0
open-source-software-support@viessmann.com
www.viessmann.de

4 How to Obtain Source Code

The software included in this product may contain copyrighted software that is licensed under a license requiring us to provide the source code of that software, such as the GPL or LGPL. To obtain the complete corresponding source code for such copyrighted software please contact us via the contact information provided in section 5 below indicating the built number you will find under the "Open Source Licenses" link mentioned in section 1 above. This offer is not limited in time and valid to anyone in receipt of this information.

Interroger les messages d'entretien

Votre installateur peut régler des échéances d'entretien. Lorsque les échéances d'entretien sont dépassées, "**Messages activés**" est affiché.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. **OK** pour confirmer

2. 

3.   pour "**Messages activés**"

4. **OK** pour confirmer

5.   pour "**Entretien**"

6. **OK** pour confirmer

7.   pour le message souhaité

8. **OK** pour confirmer

Des informations supplémentaires sur le message sont affichées.

Interroger les messages d'entretien (suite)

9. Notez le numéro de l'entretien. Par exemple : **P.1 "Entretien selon intervalle de temps arrivé à échéance"**.

Vous permettez ainsi à l'installateur de mieux se préparer, ce qui vous fera éventuellement économiser des frais de déplacement inutiles.

10. Informez votre installateur.

Remarque

Si l'entretien ne peut être effectué qu'à une date ultérieure, le message d'entretien réapparaît le lundi suivant.

11.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Interroger les messages de défaut

Si des défauts sont survenus sur votre installation, "**Défaut du brûleur**" ou "**Messages activés**" s'affiche à l'écran. S'il est activé, le Light guide clignote : voir chapitre "Activer et désactiver le Light guide".



Danger

Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles.

Ne pas acquitter plusieurs fois les messages de défaut à intervalles courts. Si un défaut se produit, informez votre installateur. L'installateur peut analyser la cause et remédier au défaut.

Remarque

- Si vous avez raccordé un dispositif de signalisation (par exemple une alarme) pour les messages de défaut, l'acquiescement du message de défaut arrête celui-ci.
- S'il n'est possible de remédier au défaut que plus tard, le message de défaut réapparaît le lendemain à 07h00. Le dispositif de signalisation est à nouveau enclenché.

Défaut du brûleur

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. **OK** pour confirmer
2.  pour "**Ignorer**"
3. **OK** pour confirmer
Le brûleur reste verrouillé.
4. **OK** pour confirmer la remarque
5.  Appuyer pendant environ 4 s.
6. 
7.  pour "**Messages activés**"
8. **OK** pour confirmer
9.  pour "**Défaut du brûleur**"
10. **OK** pour confirmer

11.   pour le message souhaité

12. **OK** pour confirmer
Des informations supplémentaires sur le message sont affichées.

13. Notez le numéro du défaut.
Vous permettez ainsi à l'installateur de mieux se préparer, ce qui vous fera éventuellement économiser des frais de déplacement inutiles.

14. Informez votre installateur.

15.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Défauts sans défauts du brûleur

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. **OK** pour confirmer
2.  Appuyer pendant environ 4 s.
3. 
4.   pour "**Messages activés**"
5. **OK** pour confirmer
6.   pour "**Défaut**"
7. **OK** pour confirmer
8.   pour le message souhaité
9. **OK** pour confirmer
Des informations supplémentaires sur le message sont affichées.
10. Notez le numéro du défaut. Par exemple : **F.160 "Défaut de communication bus CAN"**.
Vous permettez ainsi à l'installateur de mieux se préparer, ce qui vous fera éventuellement économiser des frais de déplacement inutiles.
11.  pour revenir à l'étape précédente du menu

Interrogations

Interroger les messages de défaut (suite)

12.   pour d'autres messages
13.  pour revenir à l'étape précédente du menu
14.   pour "Installateur"
Les coordonnées de votre installateur sont affichées.
15. Informez votre installateur.
16.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Réarmer le brûleur en cas de défaut du brûleur

Si le brûleur est verrouillé en raison d'un défaut, vous pouvez réarmer le brûleur.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. **OK** pour confirmer
2.  Appuyer pendant environ 4 s.
3. 
4.   pour "Messages activés"
5. **OK** pour confirmer
6.   pour "Défaut du brûleur"
7. **OK** pour confirmer
8.   pour "Réarmer"
9. **OK** pour confirmer
10. **OK** pour confirmer la remarque
Un contrôle du système est effectué.
11.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.



Danger

Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles.

Ne réarmez pas le brûleur plusieurs fois à intervalles courts. Si un défaut du brûleur se produit, informez immédiatement votre installateur. L'installateur peut analyser la cause et remédier au défaut.

Acquitter les messages

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Messages activés"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "Acquitter"
6. **OK** pour confirmer
7. **OK** pour confirmer la remarque
Tous les messages en attente sont acquittés.

Interroger les listes de messages

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Messages activés"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour le type de message souhaité

Si des messages correspondants sont présents :
 - "Défauts du brûleur"
 - "Défauts"
 - "Avertissements"
 - "Entretien"
 - "État"
 - "Informations"
6. **OK** pour confirmer
Les messages s'affichent dans une liste.

Interroger les listes de messages (suite)

7.   pour le message souhaité
8. **OK** pour confirmer
Des informations supplémentaires sur le message sont affichées.
9.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

Marche provisoire

Marche provisoire

La marche provisoire pour la mesure des gaz de combustion doit être activée uniquement par le ramoneur à l'occasion du contrôle annuel.

Faites effectuer la mesure des gaz de combustion si possible durant la saison de chauffe.

Enclencher la marche provisoire

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.

2. 

3.   pour "Mode test"

4. **OK** pour confirmer

5. **OK** pour confirmer le début

6. Suivez les instructions affichées sur l'écran. Si le mode test est possible, le brûleur se met en marche. La température de départ du générateur de chaleur et l'état du brûleur sont affichés à l'écran.

Remarque

Assurer une dissipation de chaleur suffisante durant la marche provisoire.

Arrêter la marche provisoire

- Désactivation automatique au bout de 30 minutes ou
- Appuyez sur .

Arrêter l'installation

Arrêter la production de chaleur avec surveillance de protection contre le gel ("Arrêter")

Appuyez sur les boutons de commande suivants : 10.  pendant environ 4 s pour quitter le menu.

1. Affichez l'écran d'accueil.
2. 
3.   pour "Activer/désactiver"
4. **OK** pour confirmer
5.   pour "Installation totale"
6. 2 fois **OK** pour confirmer
7.   pour "Arrêt"
8. **OK** pour confirmer
9. **OK** pour confirmer la remarque

Remarque

Si le menu "**Installation totale**" n'est pas présent, mettre successivement "**Chauffage**" et "**Eau chaude**" sur "**Arrêt**".

- Pas de chauffage des pièces
- Pas de production d'eau chaude sanitaire
- La protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude est activée.

Remarque

- Pour empêcher le grippage des circulateurs, tous les circulateurs reliés à la régulation sont mis brièvement en marche automatiquement toutes les 24 heures.
- Les vannes d'inversion sont inversées à intervalles de temps réguliers.

Arrêter la production de chaleur sans surveillance de protection contre le gel

- Pas de chauffage des pièces
 - Pas de production d'eau chaude sanitaire
 - La protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude sanitaire n'est **pas** activée.
1. Coupez l'interrupteur d'alimentation électrique : voir page 44).
 2. Fermez la vanne d'alimentation gaz.



Attention

Si des températures extérieures inférieures à 3 °C sont à prévoir, prenez des mesures appropriées pour protéger l'installation contre le gel.
Si nécessaire, contactez votre installateur.

Remarque

- Comme les circulateurs et les vannes d'inversion ne sont pas alimentés en tension, ils risquent de se gripper.
- Un nouveau réglage de l'"Heure" et de la "Date" peut être nécessaire si votre installation est restée hors service pendant une longue durée : voir page 31.

Enclencher l'installation

Vitodens 200-W

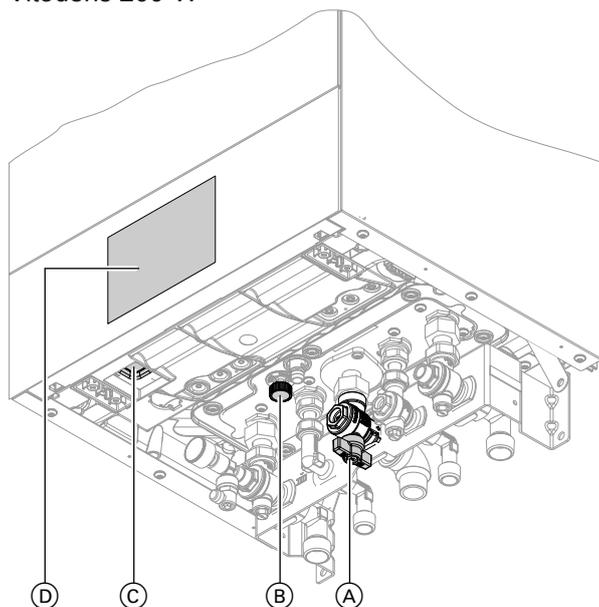


Fig. 3

Remarque

La régulation peut être placée en bas ou en haut.

- (A) Vanne d'alimentation gaz
- (B) Robinet de remplissage et de vidange
- (C) Interrupteur d'alimentation électrique
- (D) Pression de l'installation (affichage à l'écran)

Vitodens 222-W

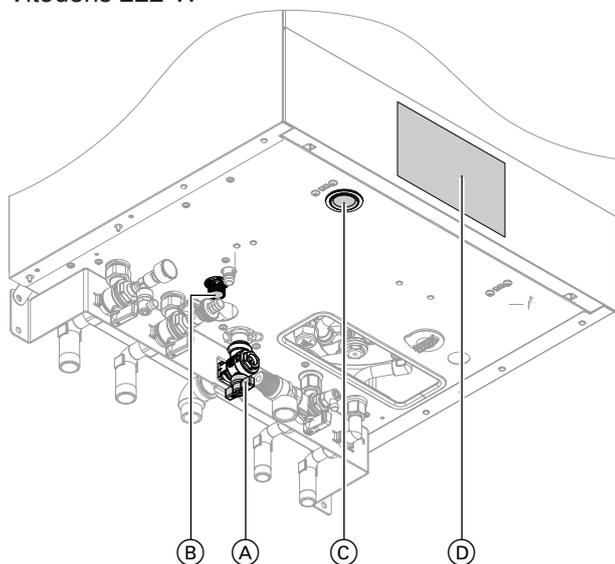


Fig. 4

Remarque

La régulation peut être placée en bas ou en haut.

- (A) Vanne d'alimentation gaz
- (B) Robinet de remplissage et de vidange
- (C) Interrupteur d'alimentation électrique
- (D) Pression de l'installation (affichage à l'écran)

Vitodens 222-F et Vitodens 242-F

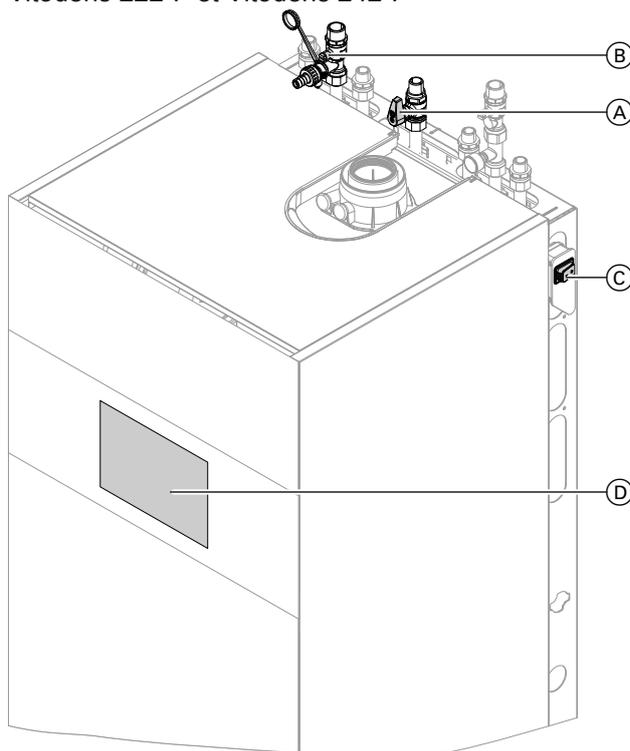


Fig. 5 Exemple avec les raccordements vers le haut

- (A) Vanne d'alimentation gaz
- (B) Robinet de remplissage et de vidange
- (C) Interrupteur d'alimentation électrique
- (D) Pression de l'installation (affichage à l'écran)

Renseignez-vous auprès de votre installateur au sujet des points suivants :

- Pression nécessaire à l'installation
- Si nécessaire, emplacement des ouvertures d'admission et d'évacuation d'air dans le local d'installation

1. Ouvrez la vanne d'alimentation gaz (A).
2. Vérifiez si l'alimentation électrique de votre installation est enclenchée au niveau du fusible dédié ou de l'interrupteur principal par exemple.

Remarque

L'alimentation électrique de l'installation a été enclenchée par l'installateur lors de la première mise en service. Évitez si possible de couper l'alimentation électrique, même dans le mode veille.

3. Enclenchez l'interrupteur d'alimentation électrique (C).
 - Peu de temps après, l'écran d'accueil apparaît.
 - Le Light guide est allumé en continu.
 Votre installation et les commandes à distance (si existantes) sont opérationnelles.

Enclencher l'installation (suite)

4. Contrôlez la pression de l'installation :
 -   pour "**Pression de l'installation**"
 - Si la pression affichée est inférieure à 1,0 bar :
rajoutez de l'eau ou contactez votre installateur.

les pièces sont trop froides

Cause	Elimination
Le générateur de chaleur est à l'arrêt.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Enclenchez l'interrupteur d'alimentation électrique : voir page 44. ▪ Enclenchez l'alimentation électrique de votre installation, par exemple au niveau du fusible dédié ou de l'interrupteur principal.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réglages erronés sur la régulation. ▪ La commande à distance (si existante) ou le thermostat d'ambiance (si existant) est mal réglé(e).  Notice d'utilisation de la commande à distance ou du thermostat d'ambiance	<p>Le chauffage des pièces doit être libéré.</p> <p>Contrôlez et rectifiez si nécessaire les réglages :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Programme de fonctionnement : voir page 16. ▪ Température ambiante/température de départ : voir page 21. ▪ Heure : voir page 31. ▪ Programmation horaire chauffage des pièces : voir page 22. ▪ Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Courbe de chauffe : voir page 22. ▪ Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : "Vacances" est activé : voir page 25.
Le ballon d'eau chaude sanitaire est réchauffé.	<p>Attendez que le ballon d'eau chaude sanitaire soit réchauffé.</p> <p>Si nécessaire, réduisez le soutirage d'eau chaude ou temporairement la température d'eau chaude.</p>
Manque de combustible.	Ouvrez la vanne d'alimentation gaz. Renseignez-vous, si nécessaire, auprès de votre fournisseur de gaz.
"Défaut du brûleur" s'affiche à l'écran.	<p>Réarmez le brûleur : voir page 40.</p> <p> Danger Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles. Ne réarmez pas le brûleur plusieurs fois à intervalles courts. Si un défaut du brûleur se produit, informez immédiatement votre installateur. L'installateur peut analyser la cause et remédier au défaut.</p>
"Défaut" s'affiche à l'écran.	Interrogez le type de défaut. Notez le message de défaut et acquitez le défaut : voir page 39. Si nécessaire, informez votre installateur.
"Séchage de chape" est activé.	<p>Aucune mesure nécessaire.</p> <p>Le programme de fonctionnement réglé est activé à l'issue de la période de séchage de chape.</p>

les pièces sont trop chaudes

Cause	Elimination
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réglages erronés sur la régulation. ▪ La commande à distance (si existante) ou le thermostat d'ambiance (si existant) est mal réglé(e).  Notice d'utilisation de la commande à distance ou du thermostat d'ambiance	<p>Contrôlez et rectifiez si nécessaire les réglages :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Programme de fonctionnement : voir page 16. ▪ Température ambiante/température de départ : voir page 21. ▪ Heure : voir page 31. ▪ Programmation horaire chauffage des pièces : voir page 22. ▪ Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Courbe de chauffe : voir page 22. ▪ Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : "Jour(s) à la maison" est activé : voir page 23. ▪ Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : "Chaud plus longtemps" est activé : voir page 23.
"Défaut" s'affiche à l'écran.	Interrogez le type de défaut. Notez le message de défaut et acquittez le défaut : voir page 39. Si nécessaire, informez votre installateur.
La fonction " Séchage de chape " est activée	Aucune mesure nécessaire. Le programme de fonctionnement réglé est activé à l'issue de la période de séchage de chape.

il n'y a pas d'eau chaude

Cause	Elimination
Le générateur de chaleur est arrêté.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Enclenchez l'interrupteur d'alimentation électrique : voir page 44. ▪ Enclenchez l'alimentation électrique de votre installation, par exemple au niveau du fusible dédié ou de l'interrupteur principal.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réglages erronés sur la régulation. ▪ La commande à distance (si existante) ou le thermostat d'ambiance (si existant) est mal réglé(e).  Notice d'utilisation de la commande à distance ou du thermostat d'ambiance	<p>La production d'eau chaude sanitaire doit être libérée.</p> <p>Contrôlez et rectifiez si nécessaire les réglages :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Programme de fonctionnement : voir page 16. ▪ Température d'eau chaude : voir page 28. ▪ Heure : voir page 31. ▪ Programmation horaire de la production d'eau chaude sanitaire : voir page 28. ▪ Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : "Vacances" est activé pour tous les circuits de chauffage : voir page 25.
Manque de combustible.	Ouvrez la vanne d'alimentation gaz. Renseignez-vous, si nécessaire, auprès de votre fournisseur de gaz.
"Défaut" s'affiche à l'écran.	Interrogez le type de défaut. Notez le message de défaut et acquittez le défaut : voir page 39. Si nécessaire, informez votre installateur.
" Séchage de chape " est activé.	Aucune mesure nécessaire. Le programme de fonctionnement réglé est activé à l'issue de la période de séchage de chape.

Que faire si ?

L'eau chaude est à une température excessive

Cause	Elimination
Réglages erronés sur la régulation.	Contrôlez et rectifiez si nécessaire la température d'eau chaude réglée : voir page 28.
La fonction anti-légionelle est activée.	Attendez que la fonction anti-légionelle soit terminée.
La température d'eau chaude avec la production d'eau chaude sanitaire solaire est réglée sur une valeur trop élevée.	Demandez à votre installateur de modifier le réglage.

"Défaut du brûleur" est affiché

Cause	Elimination
Défaut du brûleur	Procédez de la manière décrite à la page 39.

"Messages activés" est affiché

Cause	Elimination
Une échéance d'entretien programmée par votre installateur est atteinte. ou Défaut de l'installation	Procédez de la manière décrite à la page 38 ou 39.

"Commande externe" est affiché

Cause	Elimination
Le programme de fonctionnement réglé a été inversé par un organe de commande externe, par exemple une extension EM-EA1 (module électronique DIO) : voir page 17.	Aucune mesure nécessaire. Une fois l'inversion externe désactivée, le programme de fonctionnement réglé est réactivé.

Nettoyage

Vous pouvez nettoyer les appareils à l'aide d'un produit ménager (pas de produit abrasif) en vente dans le commerce. Vous pouvez nettoyer la surface du module de commande à l'aide d'un chiffon microfibre.

Contrôle et entretien

L'arrêté du 15 septembre 2009 relatif à l'entretien annuel des chaudières, dont la puissance nominale est comprise entre 4 et 400 kW, précise les opérations qui doivent être obligatoirement menées lors de tout entretien de chaudière.

Une attestation d'entretien dont le contenu est précisé dans l'arrêté doit obligatoirement être remise au commanditaire.

Un entretien régulier est nécessaire pour garantir un fonctionnement fiable, économe en énergie et respectueux de l'environnement. Pour ce faire, le mieux est de conclure un contrat d'entretien avec votre installateur.

Chaudière

Plus la chaudière est encrassée, plus la température des fumées augmente et donc les déperditions énergétiques. La chaudière fait l'objet d'un entretien annuel obligatoire selon la législation en vigueur.

Ballon d'eau chaude

Il est recommandé d'effectuer des travaux d'entretien ou de nettoyage au plus tard 2 ans après la mise en service puis au besoin.

Le nettoyage intérieur du ballon d'eau chaude, y compris raccords eau sanitaire, ne devra être effectué que par un installateur qualifié.

Si un appareil de traitement de l'eau, par exemple un dispositif d'injection de produits de traitement, est implanté dans l'arrivée d'eau froide du ballon, le remplissage doit être fait en temps utile. Veuillez respecter les indications du fabricant.

Soupape de sécurité (ballon d'eau chaude)

Le fonctionnement de la soupape de sécurité doit être contrôlé par l'utilisateur ou le chauffagiste tous les six mois en manoeuvrant légèrement cet organe (voir notice d'utilisation du fabricant de la soupape de sécurité). Il y a risque d'encrassement du siège de la soupape.

Des gouttes d'eau peuvent s'échapper de la soupape de sécurité durant la procédure de montée en température. La sortie est ouverte vers l'atmosphère.



Attention

Une surpression peut induire des dommages. Ne pas obturer la soupape de sécurité.

Filtre d'eau sanitaire (si l'installation en est équipée)

Pour des raisons d'hygiène :

- la cartouche filtrante sera remplacée tous les 6 mois (contrôle visuel tous les 2 mois) sur les filtres sans rinçage à contre-courant.
- les filtres à rinçage à contre-courant seront rincés tous les deux mois.

Câbles de raccordement endommagés

Si les câbles de raccordement de l'appareil ou des accessoires externes sont endommagés, ceux-ci sont à remplacer par des câbles de raccordement spécifiques. Utiliser à ces fins exclusivement des câbles Viessmann. Informez-en votre chauffagiste.

Vue d'ensemble du système

Remarque

Selon l'équipement de votre installation, tous les affichages et toutes les interrogations indiqués ici ne seront pas possibles.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.
2.   pour l'information souhaitée.

Circuit chauffage 1

Niveau de température :

- Normal
- Réduit
- Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :
Confort

Programme de fonctionnement :

- Veille
- Séchage de chape ou Commande externe
- Régime d'été
- Protection contre le gel
- Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :
Vacances, Jour(s) à la maison ou Chaud plus longtemps

Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :

Autres circuits de chauffage

Niveau de température :

- Normal
- Réduit
- Confort

Programme de fonctionnement :

- Veille
- Séchage de chape ou Commande externe
- Régime d'été
- Protection contre le gel
- Vacances, Jour(s) à la maison ou Chaud plus longtemps

Eau chaude

Marche ou Arrêt

Charge unique eau chaude en alternance avec la valeur effective et la consigne

Consigne de température actuelle

WiFi

État de la connexion

SSID

Intensité du signal

Pression de l'installation

Valeur effective

Vue d'ensemble du menu principal

Remarque

Selon l'équipement de votre installation, tous les affichages et toutes les interrogations indiqués ici ne seront pas possibles.

2. 

3.   pour le menu souhaité.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. Affichez l'écran d'accueil.

Messages activés (en présence de messages)

Acquitter (en présence de défauts ou de messages d'entretien)
Défaut du brûleur
Défauts
Avertissements
Entretien
État
Informations
Installateur

Sélections rapides

Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Chaud plus longtemps	
	Circuit chauffage 1 ou Marche à température constante
	Autres circuits de chauffage
Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Vacances	
	Circuit chauffage 1
	Autres circuits de chauffage
Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Jour(s) à la maison	
	Circuit chauffage 1
	Autres circuits de chauffage
Charge unique eau chaude	

Vue d'ensemble du menu principal (suite)

Niveaux de température

Circuit chauffage 1	
	Normal
	Réduit
	Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Confort
Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Autres circuits de chauffage	
	Normal
	Réduit
	Confort
Eau chaude	
	Consigne

Mise en marche/à l'arrêt

Chauffage	
	Circuit chauffage 1
	Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Autres circuits de chauffage
Eau chaude	
	MARCHE ou ARRÊT
Installation totale	
	MARCHE ou ARRÊT

WiFi

	SSID
	Intensité du signal
	État

Vue d'ensemble du menu principal (suite)**Programmations horaires**

Chauffage	
	Circuit chauffage 1 Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Autres circuits de chauffage
Eau chaude	
	Eau chaude Pompe de bouclage ECS Progr. anti-légion.

Consommations

Mois actuel	
	Consommation de gaz chauffage Consommation de gaz eau chaude Consommation totale de gaz Consommation d'électricité
Mois précédent	
	Consommation de gaz chauffage Consommation de gaz eau chaude Consommation totale de gaz Consommation d'électricité

Vue d'ensemble du menu principal (suite)

Informations

État de l'appareil	
	Général
	Pression de l'installation
	Température extérieure
	Température de départ
	Consigne de vitesse pompe du circuit primaire
	Vitesse effective pompe du circuit primaire
	Température de fumées
	Brûleur
	Nb de démarrages du brûleur
	Heures de fonctionnement du brûleur
	Puissance thermique
	Alarme centralisée
	Programme chape
	Vanne d'inversion
	Heure
	Date
	Numéro de fabrication chaudière
	Numéro de fabrication appareil
	Brûleur
	Brûleur
	Heures de fonctionnement du brûleur
	Nb de démarrages du brûleur
	Modulation du brûleur
	Température de départ
	Température de fumées
	Capteur de débit volumique



Vue d'ensemble du menu principal (suite)

Informations

	Circuit chauffage 1
	Programme de fonctionnement
	État de fonctionnement
	Température ambiante
	Consigne de température ambiante
	Réduit
	Normal
	Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Confort
	Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Pente
	Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Parallèle
	Pompe de circuit de chauffage
	Température de départ
	Consigne de température de départ
	Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Vacances
	Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Jour(s) à la maison
	Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Autres circuits de chauffage
	Comme pour Circuit chauffage 1
	ECS
	Température d'eau chaude
	Consigne de température
	Pompe de bouclage ECS
	Pompe de charge ECS
	Dernière exécution du programme anti-légionelle

Vue d'ensemble du menu principal (suite)

Informations	
	Solaire
	Température du capteur
	Eau chaude solaire
	Heures de fonctionnement de la pompe du circuit solaire
	Apport solaire actuel en kWh
	Pompe du circuit solaire Marche/Arrêt
	Interdiction de la poursuite de la charge ECS en °C ou °F
	Stagnation solaire en h
	TS3 : température du réservoir tampon
	TS4 : température de retour circuit de chauffage
	Vitesse circulateur solaire
	TS3 : préchauffage d'eau chaude sanitaire
	TS4 : appoint de chauffage ECS
	Vanne 3 voies solaire position
	WiFi
	Données de fabrication
	Adresse MAC
	Activé
	Réseau
	Intensité du signal
	DHCP activé
	Adresse Ipv4
	Masque de sous-réseau Ipv4
	Passerelle par défaut
	Serveur DNS primaire
	Serveur DNS secondaire
	Connexion au backend
	Connexion au réseau
	Informations sur l'appareil
	Licences open source
	Information système
	Messages activés
	Historique des messages
	Installateur

Vue d'ensemble du menu principal (suite)**Réglages**

Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Courbe de chauffe	
	Circuit chauffage 1
	Autres circuits de chauffage
Date et heure	
	Date
	Heure
Luminosité de l'écran	
	Écran
	Bande lumineuse
Langue	
Radio low-power	
Unités	
	Température/Longueur
	Pression
Réglages usine	

Mode test**Définitions****Mode veille**

La production de chaleur est arrêtée.

Seule la protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude est activée. Pas de chauffage des pièces, pas de production d'eau chaude sanitaire

Mode d'abaissement (mode chauffage réduit)

Voir "Mode chauffage réduit".

Schéma hydraulique

Le schéma hydraulique décrit les composants de votre installation.

Par exemple :

- Générateur de chaleur
- Pompe de circuit de chauffage
- Vanne mélangeuse

- Vannes
- Module électronique
- Radiateurs

Chaque installation est adaptée par votre installateur aux caractéristiques locales et à vos besoins spécifiques.

Définitions (suite)

Programme de fonctionnement

Le programme de fonctionnement vous permet par exemple de déterminer :

- La manière dont vous souhaitez chauffer les pièces.
- Si vous souhaitez produire de l'eau chaude sanitaire.

Etat de fonctionnement

Voir "Programmation horaire".

Mode de fonctionnement

Voir "Mode chauffage".

Équipement de motorisation pour vanne mélangeuse

Composant (accessoire) pour la régulation d'un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse : voir "Vanne mélangeuse".

Séchage de chape

Votre installateur peut activer la fonction séchage de chape par exemple pour votre construction neuve ou votre extension. Votre chape est alors séchée selon une programmation horaire fixe (profil température-temps) adaptée à la nature des matériaux.

Le séchage de chape agit sur tous les circuits de chauffage :

- Toutes les pièces sont chauffées en fonction du profil température/temps.
Vos réglages pour le chauffage des pièces sont sans effet pendant la durée du séchage de chape (32 jours maximum).
- Pas de production d'eau chaude sanitaire

Plancher chauffant

Les planchers chauffants sont des systèmes de chauffage basse température à forte inertie qui ne réagissent que très lentement aux modifications brèves de la température.

Le chauffage à température ambiante réduite durant la nuit ne permet pas par conséquent de réaliser des économies d'énergie notables.

Mode chauffage

Modes de fonctionnement

Pour chauffer vos pièces, le générateur de chaleur fournit de la chaleur à hauteur de la température de départ. Le mode de fonctionnement définit si une valeur fixe est prescrite pour la température de départ ou si celle-ci est calculée et adaptée automatiquement en fonction de différentes conditions.

Les modes de fonctionnement suivants peuvent être réglés par l'installateur lors de la mise en service :

- Marche en fonction de la température extérieure
- Marche à température constante
- Marche en fonction de la température ambiante

Mode confort

Pendant les périodes au cours desquelles vous êtes à la maison en journée, vous chauffez les pièces à la température ambiante de confort ou à la température de départ de confort, selon le mode de fonctionnement. Les plages de fonctionnement (plages horaires) avec le niveau de température "**Confort**" sont définies avec la programmation horaire pour le chauffage.

Définitions (suite)**Marche à température constante**

Avec la marche à température constante, le générateur de chaleur fournit une eau de chauffage à température de départ constante indépendamment de la température extérieure.

Avec ce mode de fonctionnement, vous pouvez commander plusieurs circuits de chauffage via votre régulation.

Mode chauffage normal

Pendant les périodes au cours desquelles vous êtes à la maison en journée, vous chauffez les pièces à la température ambiante normale ou à la température de départ normale, selon le mode de fonctionnement. Les plages de fonctionnement (plages horaires) avec le niveau de température "**Normal**" sont définies avec la programmation horaire pour le chauffage.

Mode chauffage en fonction de la température ambiante

Avec la marche en fonction de la température ambiante, une pièce est chauffée jusqu'à ce que la température ambiante réglée soit atteinte. A cet effet, une sonde de température indépendante doit être présente dans la pièce.

La régulation de la puissance de chauffage s'effectue indépendamment de la température extérieure.

Avec ce mode de fonctionnement, vous pouvez commander un circuit de chauffage via votre régulation. Pour ce circuit de chauffage, vous pouvez effectuer certains réglages sur votre thermostat d'ambiance.

Courbe de chauffe

Les courbes de chauffe représentent la relation entre la température extérieure, la consigne de température ambiante et la température de départ. Plus la température extérieure est basse, plus la température de départ est élevée.

Pour garantir une chaleur suffisante avec une consommation minimale de combustible quelle que soit la température extérieure, tenir compte des particularités de votre bâtiment et de votre installation. C'est pourquoi votre installateur règle la courbe de chauffe.

Mode chauffage réduit

Pendant les périodes d'absence ou la nuit, vous chauffez les pièces à la température ambiante réduite ou à la température de départ réduite, selon le mode de fonctionnement. Les plages de fonctionnement (plages horaires) avec le niveau de température "**Réduit**" sont définies avec la programmation horaire pour le chauffage.

Dans le cas d'un plancher chauffant, les économies d'énergie possibles avec le mode chauffage réduit sont limitées (voir "Plancher chauffant").

Mode chauffage en fonction de la température extérieure

Avec la marche en fonction de la température extérieure, la température de départ est réglée en fonction de la température extérieure. Si la température extérieure baisse, la production de chaleur augmente. La température extérieure est mesurée par une sonde située à l'extérieur du bâtiment et transmise à la régulation.

Avec ce mode de fonctionnement, vous pouvez commander plusieurs circuits de chauffage via votre régulation. Si des commandes à distance sont installées dans les pièces, vous pouvez effectuer les réglages également sur celles-ci.

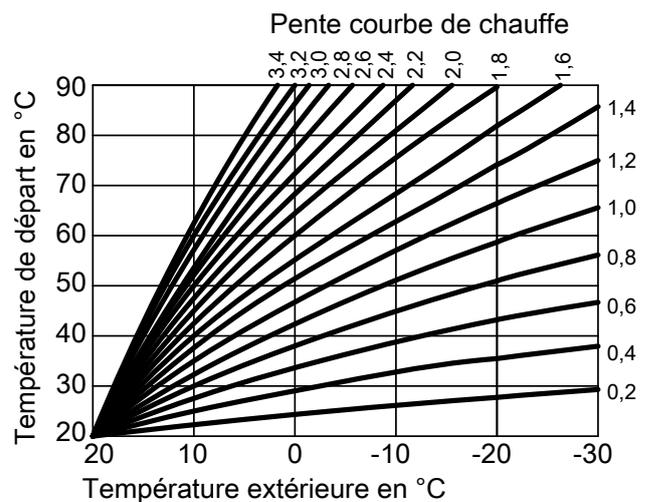


Fig. 6

Définitions (suite)

Régler la pente et la parallèle à l'exemple de la courbe de chauffe

Réglages usine :

- Pente = 1,4
- Parallèle = 0

Les courbes de chauffe représentées sont valables avec les réglages suivants :

- Parallèle de la courbe de chauffe = 0
- Température ambiante normale (consigne de température ambiante) = 20 °C

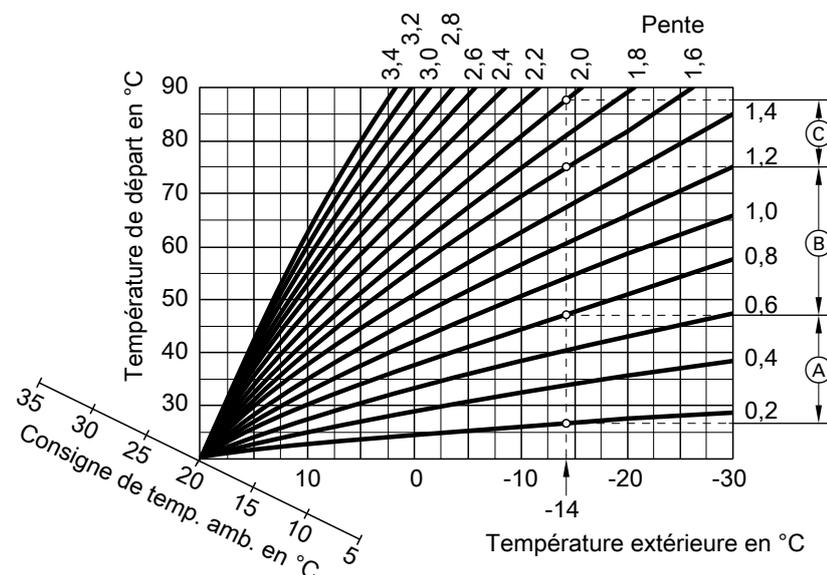


Fig. 7

Pour une température extérieure de -14 °C :

- (A) Plancher chauffant : pente de 0,2 à 0,8
- (B) Chauffage basse température : pente de 0,8 à 1,6
- (C) Installation avec une température de départ supérieure à 75 °C, pente de 1,6 à 2,0

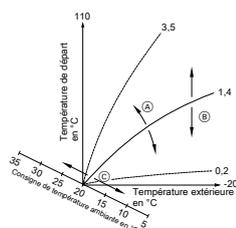


Fig. 8

- (A) Modifier la pente :
la pente des courbes de chauffe change.
- (B) Modifier la parallèle :
les courbes de chauffe sont décalées parallèlement dans le sens vertical.
- (C) Modifier la température ambiante normale (consigne de température ambiante) :
les courbes de chauffe se déplacent le long de l'axe "Consigne de température ambiante".

Remarque

Un réglage de la pente ou de la parallèle sur une valeur trop élevée ou trop basse n'occasionne pas de dommages à l'installation de chauffage.

Les deux réglages se répercutent sur la température de départ qui pourra éventuellement être trop basse ou inutilement élevée.

Circuit de chauffage

Un circuit de chauffage est un circuit fermé reliant le générateur de chaleur et les radiateurs. L'eau de chauffage y circule.

Une installation peut comporter plusieurs circuits de chauffage. Par exemple, un circuit de chauffage pour les pièces que vous occupez et un circuit de chauffage pour les pièces d'un appartement sous-loué.

Définitions (suite)

Les circuits de chauffage sont désignés en usine par "**Circuit chauffage 1**", "**Circuit chauffage 2**", etc.

Si les circuits de chauffage ont été renommés par vous-même ou par votre installateur, par exemple en "appartement sous-loué", etc., l'écran indiquera non pas "**Circuit chauffage ...**" mais ce nom.

Pompe de circuit de chauffage

Pompe assurant la circulation de l'eau de chauffage dans le circuit de chauffage.

Vanne mélangeuse

L'eau de chauffage chauffée en provenance du générateur de chaleur est mélangée à l'eau de chauffage refroidie en provenance du circuit de chauffage. L'eau de chauffage ainsi tempérée en fonction des besoins alimente le circuit de chauffage par l'intermédiaire de la pompe de circuit de chauffage. Pour que la consigne de température ambiante souhaitée soit atteinte, la régulation adapte la température de départ aux différentes conditions par le biais de la vanne mélangeuse.

Abaissement nocturne

Voir "Mode chauffage réduit".

Fonctionnement avec une cheminée

L'air de combustion est prélevé dans le local dans lequel se trouve le générateur de chaleur.

Fonctionnement avec une ventouse

L'air de combustion est aspiré à l'extérieur du bâtiment.

Température ambiante

- Température ambiante normale ou température ambiante de confort :
pour les périodes au cours desquelles vous êtes à la maison la journée, réglez la température ambiante normale ou de confort.
- Température ambiante réduite :
pour les périodes d'absence ou la nuit, réglez la température ambiante réduite, voir "Mode chauffage".

Température de retour

La température de retour est la température à laquelle l'eau de chauffage sort d'un composant de l'installation, par exemple du circuit de chauffage.

Définitions (suite)

Soupape de sécurité

Dispositif de sécurité à installer sur la conduite d'eau froide par votre installateur. La soupape de sécurité s'ouvre automatiquement pour éviter un excès de pression dans le ballon d'eau chaude.

Les circuits de chauffage sont également équipés de soupapes de sécurité.

Pompe du circuit solaire

En association avec une installation solaire.

La pompe du circuit solaire fait circuler le fluide caloporteur refroidi de l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude sanitaire dans les capteurs solaires.

Température de consigne

Voir "Consigne de température".

Régime d'été

Durant la saison chaude, vous pouvez arrêter le mode chauffage.
Réglez à cet effet les programmes de fonctionnement "**Eau chaude**" "**Marche**" et "**Circuit chauffage**" "**ARRÊT**".

L'installation reste en service pour la production d'eau chaude sanitaire. Le chauffage des pièces est à l'arrêt.

Pompe de charge ECS

Pompe de charge pour le chauffage de l'eau sanitaire dans le ballon d'eau chaude sanitaire.

Niveau de température

Vous pouvez prescrire des consignes pour 3 niveaux de température différents :

- "Normal"
- "Réduit"
- "Confort"

Consigne de température

Température prescrite qui doit être atteinte, par exemple consigne de température d'eau chaude.

Filtre d'eau sanitaire

Appareil qui retient les matières solides présentes dans l'eau sanitaire. Le filtre d'eau sanitaire est monté sur la conduite d'eau froide avant l'entrée dans le ballon d'eau chaude sanitaire ou l'échangeur de chaleur instantané.

Définitions (suite)

Température de départ

La température de départ est la température à laquelle l'eau de chauffage entre dans un composant de l'installation, par exemple dans le circuit de chauffage.

Marche en fonction de la température extérieure

Voir "Mode chauffage".

Programmation horaire

Les programmations horaires vous permettent de spécifier le comportement souhaité de votre installation de chauffage à un moment donné.

Pour le chauffage des pièces, les états de fonctionnement différents par exemple par différents niveaux de température.

Les heures d'inversion des états de fonctionnement sont à définir dans la programmation horaire.

Etat de fonctionnement

L'état de fonctionnement indique de quelle manière un composant de votre installation de chauffage doit fonctionner.

Pompe de bouclage ECS

La pompe de bouclage ECS fait circuler l'eau chaude dans une conduite en boucle entre le ballon d'eau chaude sanitaire et les points de soutirage (par exemple un robinet). Vous disposez ainsi très rapidement d'eau chaude au point de soutirage.

Consignes d'élimination des déchets

Elimination de l'emballage

Faire recycler les déchets d'emballage conformément aux dispositions légales.

Mise hors service définitive et mise au rebut

Les produits Viessmann sont recyclables. Les composants et les consommables de l'installation ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Tous les composants doivent être collectés et mis au rebut de façon appropriée.

Index

- A**
- Abaissement nocturne..... 62
 - Activer l'accès Internet..... 34
 - Activer la liaison radio avec la commande à distance..... 34
 - Affichage d'état..... 14
 - Affichage de la pression..... 44
 - Affichage des défauts..... 48
 - Arrêter
 - installation de chauffage avec surveillance de protection contre le gel..... 43
 - installation sans surveillance de protection contre le gel..... 43
 - Autres réglages..... 31
- B**
- Bande lumineuse..... 14
 - Boutons de commande..... 15
- C**
- Chauffage des pièces
 - arrêter..... 21
 - enclencher..... 21
 - plages horaires..... 22
 - programmation horaire..... 22
 - programme de fonctionnement..... 16
 - réglage usine..... 11
 - Circuit de chauffage..... 61
 - Circuit de chauffage avec vanne mélangeuse..... 59
 - Commande externe..... 17
 - Confort (conseils)..... 12
 - Congés..... 25
 - Connexion WiFi..... 34
 - Consigne de température..... 63
 - Consignes de nettoyage..... 49
 - Contrat d'entretien..... 49
 - Contrôle..... 49
 - Coupure de courant..... 11
 - Courbe de chauffe
 - explication..... 60
 - régler..... 22
- D**
- Date/heure, réglage usine..... 11
 - Définitions..... 58
 - Domaines d'utilisation autorisés..... 9
- E**
- Eau trop chaude..... 48
 - Eau trop froide..... 47
 - Economiser l'énergie (conseils)..... 12
 - Effacer une plage horaire..... 20
 - Enclencher
 - installation..... 44
 - mode veille..... 43
 - surveillance de protection contre le gel..... 43
 - Enclencher le générateur de chaleur..... 44
 - Entretien..... 49
 - Etat de fonctionnement..... 64
 - explication..... 59
- É**
- Éclairage de l'écran..... 31
 - Économiseur d'écran..... 14
 - Écran d'accueil
 - afficher..... 14
 - Éliminer les défauts..... 46
 - Équipement de motorisation..... 59
- F**
- Filtre
 - eau sanitaire..... 63
 - Fonction anti-légionelle..... 30
 - Fonction d'économie d'énergie
 - en cas d'absence de longue durée..... 25
 - programme vacances..... 25
 - Fonctionnement avec une cheminée..... 62
 - Fonctionnement avec une ventouse..... 62
- G**
- Générateur de chaleur
 - enclencher..... 44
 - Glossaire..... 58
- H**
- Heure/date, réglage usine..... 11
- I**
- Information..... 10
 - Information produit..... 10
 - Informations légales
 - module de commande..... 37
 - module radio..... 37
 - Installation
 - enclencher..... 44
 - Installation solaire..... 63
 - Interrogation
 - états de fonctionnement..... 36
 - informations..... 36
 - message d'entretien (message de maintenance)..... 38
 - message de défaut..... 39
 - températures..... 36
 - textes d'aide..... 36
 - Interroger la température effective..... 36
 - Interroger les états de fonctionnement..... 36
 - Interroger les informations..... 36
 - Interroger les textes d'aide..... 36
 - Interrupteur d'alimentation électrique..... 44
 - Inversion heure d'été..... 11
 - Inversion heure d'hiver..... 11
 - Inversion heure d'hiver/heure d'été..... 11
- J**
- Jours à la maison
 - activer..... 24
 - désactiver..... 25

L			
Licences.....	10	Pompe	
– module de commande.....	37	– bouclage ECS.....	64
– module radio.....	37	– charge ECS.....	63
Licences open source		– circuit de chauffage.....	62
– module de commande.....	37	– circuit solaire.....	63
– module radio.....	37	Pompe de bouclage ECS.....	64
Light guide.....	31	– économiser l'énergie.....	12
– signification.....	14	– plages horaires.....	29
		– programmation horaire.....	29
M		Pompe de charge ECS.....	63
Maintenance.....	49	Pompe de circuit de chauffage.....	62
Manomètre.....	44	Première mise en service.....	11
Marche en fonction de la température extérieure.....	64	Préréglage.....	11
Marche provisoire.....	42	Production d'eau chaude sanitaire	
Menu principal.....	15	– confort.....	13
Message d'entretien		– économiser l'énergie.....	12
– affichage.....	48	– en dehors de la programmation horaire.....	29
Message d'entretien (message de maintenance)		– plages horaires.....	28
– interroger.....	38	– programmation horaire.....	28
Message de défaut		– programme de fonctionnement.....	16, 28
– acquitter.....	39	– réglage usine.....	11
– interroger.....	39	Production unique d'eau chaude sanitaire	
Mesure des gaz de combustion.....	42	– activer.....	29
Mise en service.....	11, 44	– désactiver.....	29
Mise hors service.....	43	Programmation horaire.....	12, 64
Mode chauffage normal.....	11	– chauffage des pièces.....	22
Mode chauffage réduit.....	11	– confort.....	12
Mode d'abaissement.....	58	– économiser l'énergie.....	12
Mode de fonctionnement		– pompe de bouclage ECS.....	29
– explication.....	59	– production d'eau chaude sanitaire.....	28
Mode radio à basse énergie Marche/Arrêt.....	34	– régler.....	17
Mode test.....	42	Programme de fonctionnement	
Mode veille.....	58, 59	– chauffage, eau chaude.....	16
Modifier le comportement de chauffage du générateur		– définition.....	59
de chaleur.....	22	– eau chaude seulement.....	63
Modifier une plage horaire.....	19	– particulier.....	17
		– régler, eau chaude.....	28
N		Programme vacances	
Nettoyage.....	49	– enclencher.....	25
Niveau de température.....	63	– modifier.....	24
Niveaux de commande.....	15	Protection contre le gel.....	11
O		R	
Organes de commande.....	14	Réarmer le brûleur.....	40
		Régime d'été.....	59, 63
P		Régime d'hiver.....	59
Parallèle.....	22, 60	Réglage de base.....	35
Pas d'eau chaude.....	47	Réglage usine.....	11
Pente.....	22, 60	Régler l'heure.....	31
Pièces froides.....	46	Régler l'heure d'été.....	33
Plages horaires		Régler l'heure d'hiver.....	33
– chauffage des pièces.....	22	Régler la date.....	31
– pompe de bouclage ECS.....	29	Régler la langue.....	33
– production d'eau chaude sanitaire.....	28	Régler la luminosité.....	31
Plancher chauffant.....	59	Régler les plages horaires.....	18
		Régler les temps de chauffe.....	18
		Régler les unités.....	33
		Réseau WiFi.....	34
		Reset.....	35

Index (suite)

Responsabilité.....	8	Température de départ.....	21, 64
Rétablir le réglage usine.....	35	Température de départ normale (température de jour).....	11
S		Température de départ réduite (température de nuit)	11
Séchage de chape.....	17	Température de jour (température ambiante normale)..	11, 21
Soupape de sécurité.....	63	Température de jour (température de départ normale).....	11
Structure du menu.....	51, 52	Température de nuit (température ambiante réduite). 11	
Surveillance de protection contre le gel.....	11, 43	Température de nuit (température de départ réduite) 11	
T		Température de retour.....	62
Température		U	
– consigne.....	63	Utilisation verrouillée.....	48
– interroger.....	36	V	
– température ambiante normale.....	21	Vacances	
Température ambiante		– activer.....	26
– adapter en cas de présence prolongée.....	23	– désactiver.....	26
– économiser l'énergie.....	12	– modifier.....	26
– pour le mode chauffage normal.....	21	Vacances à la maison.....	12
Température ambiante normale (température de jour)..	11	Veille.....	14
Température ambiante réduite (température de nuit). 11		Vue d'ensemble du système.....	15
Température d'eau chaude		W	
– plus élevée.....	30	WiFi.....	34
Température d'eau chaude plus élevée.....	30		
Température d'eau chaude sanitaire			
– régler.....	28		
Température de consigne.....	63		

Certification

RoHS
compliant
2011 / 65 / EU

Votre interlocuteur

Pour toute question ou pour des travaux d'entretien et de réparation sur votre installation, veuillez vous adresser à votre installateur. Pour trouver l'installateur le plus proche, visiter le site Internet www.viessmann.fr.



Viessmann France S.A.S.
57380 Faulquemont
Tél. 03 87 29 17 00
www.viessmann.fr

6131795 Sous réserves de modifications techniques !